„Tacoma Tidende"
REIDAR GJØLME, utgiver.
ROOMS 310-311 BERLIN BLDG.
Utkommer hver Fredag
Tacoma - - - Washington

Abonnementspris:
Til De Forenede Stater med besiddelser $1.00
Til Norge, aarlig $2.00
Til Kanada, aarlig $1.50

Tacoma Tidende

The most widely circulated Foreign Language Newspaper in Tacoma

„Tacoma Tidende"
REIDAR GJØLME, publisher.
ROOMS 310-311 BERLIN BLDG.
Published every Friday
Tacoma - - - Washington

Subscription Rates:
In United States and Possessions $1.00
In Norway, yearly $2.00
In Canada yearly $1.50

NUMMER 37. TACOMA, WASH., FREDAGDEN 15 SEPTEMBER, 1916. 26de AARGANG

Under ny Leder

Fransk Seir i Vest

Von Hindenburge er — som før meddelt — blet chef for den store generalstab i Tyskland. Hans forgjænger, von Falkenhayn, blev fjernet paa grund av tyskernes mislykkede forsøk paa at ta Verdun, heter det, og fordi han ikke hadde truffet dispositioner, som kunde ha hindret Rumænien fra at slutte sig til Tysklands fiender.

Von Hindenburg er den tredje tyske generalstabschef under verdenskrigen. Von Moltke var den første. Han var ansvarlig for planerne om et hurtig angrep paa Frankrike gjennem Belgien, før Rusland kunde samle sig til kamp. Men disse planer blev som bekjendt ødelagt i kjæmpeslaget ved Marne. Dermed var hans saga ute. Saa kom von Falkenhayn, et stort strategisk talent, som planla de tyske hæres heldige operationer i 1915, f. eks. det store "drive" gjennem Galicien, Polen og Kurland og Balkanoffensiven; denne siste bidrog i væsentlig grad til, at vestmagterne trak sig bort fra Gallipoli. Hans planer var utvilsomt at sætte ut av spillet baade Rusland og Frankrike, før England fik istand sin fastlandshær; derfor begyndte han ogsaa fremstødet mot Verdun.

Von Hindenburg staar nu overfor en vanskelig og utaknemmelig opgave: at trække de tysk-østerrikske tropper tilbake, saa frontlinjen blir kortere og lettere at forsvare. Rygter vil vite, at han har foreslaat, at der retireres i øst til sterkt befæstede stillinger bak floderne Niemen og Vistula. Men derved maa centralmagterne opgi meget erobret land i Kurland, Lithauen, Polen, Galicien og Bukowina. Og i vest skal tropperne trækkes tilbake til Meuse eller den tyske grænse. Dette vilde atter bety opgivelse av erobret terræng, de rike franske og belgiske kul- og jerndistrikter. At centralmagterne maa ty til dette synes meget sandsynlig; men det betyr paa ingen maate, at deres motstand er brutt. Tvertimot vil de inden sine egne landegrænser kunne fortsætte krigen i lange tider, saa de allierte maaske vil finde det mest regningssvarende at opgi forsøket paa at knuse dem og nøie sig med Tyrkiet og de tyske kolonier.

Forrige fredag meldtes over London, at rumænske tropper hadde indtat den ungarske by Orsova, som ligger ved Donau, nær grænsen mellem Rumænien og Ungarn. Og fra Wien meldtes, at østerrikske tropper hadde trukket sig tilbake fra sine stillinger ved Osik Szereda, 50 mil nordenfor Kronstadt.

Samtidig blev det berettet om en tysk-bulgarsk offensiv i det sydøstre Rumænien. Her raser fremdeles heftige kampe mellem centralmagterne og russisk-rumænske avdelinger. Slaglinjen strækker sig næsten fra Tariukari i vest til Kali Akra ved Svartehavet. Centralmagterne har erobret den befæstede by Bazardijk samt havnebyerne Baltijk, Kavarna og Kali Akra. Von Mackensen skal personlig lede operationerne ved fronten i provinsen Dohudja.

Paa den sydlige Balkanfront er bulgarerne blet trængt tilbake ved den albanske grænse, hvor italienske tropper rykker frem fra Avlona. De har besat flere vigtige punkter, som har beskyttet bulgarernes vestre fløi. I centrum begyndte britiske og franske avdelinger siste søndag et nyt fremstøt langs Struma og Vardarfloderne. Bulgarerne blev fordrevet fra nogle smaa landsbyer. Samtidig maatte bulgarske avdelinger trække sig tilbake fra den græske havneby Kavala, som de besatte for nogle uker siden.

Den politiske krise i Grækenland synes foreløbig at ha drevet over. Førsteminister Zaimis har resigneret og skal avløses av forhenværende justisminister Dimitracopulos, en tilhænger av Venizelos. Det ansees for sik-

Forts. side 4).

Paa Fisketur

"Naar kaasen hensættes i beneste nord
Da snarlig opdages Arcandria stor
Med sine skybrytende tinder."

Disse ord av den gamle digterprest kom mig i minde da jeg ombord paa den prægtige lille baat "Lister," som eies av herrerne Kaalstrand og Jacobsen fra Tacoma, gled ut av Seattles havn paa vei til Neah Bay. Olympic-fjeldenes høie bueformete tinder tegnedes skarpt mot den lyse himmel. Det var sent paa kveld og efterhvert som natten indhyllet fjord og fjeld i sit mørke skrud tændtes det ene lys efter det andet inde paa land. Snart funklet det paa begge sider, snart enkeltvis, snart i klynger. Straalerne spillet i de sølvgraa bølger. Det var som gjennem en eventyrverden, hvor menneskene slet ikke spiller nogen fremtrædende rolle. Det ene fyr efter det andet lyser og blinker hvidt og rødt, og styrmanden agter paa disse signaler, idet han med kart og kompas for øie seiler fremover i natten. Ti her gjælder ikke hr. Peders ord at "Normanden skjøtter ei alen og favn, han maaler sin mile med kjøl og med stavn fra fjeld indtil andet at regne." Her er alt utregnet med matematisk nøiagtighet indtil de minste detalper. Utigjennem Puget Sound er reisen jo ganske liketil, naar untas faren ved at kollidere med tømmerstokke og planker. Vort faderlige havnevæsen burde ha en opsynsbaad som renset sundet for disse ikke ufarlige dødseilere. Men dette er nok formeget at forlange.

Fra Port Wilson og tvers over forbi Port Angeles er et meget stygt havstykke. Strømmene flyter her sammen fra tre forskjellige retninger, og de lange dønninger, som kommer ind fra havet, opbrytes og omdannes til høie hvasse skavler, som slet ikke er saa uanseelige. Kystlandskapet ligner meget kysten nordover fra Trondhjem. Man savner dog bakgrunden. Her er ogsaa skogbevokset like ned til stranden og utover til den ytterste pynt av Cape Flattery. Endog de høie, smale klipper, som raker op av havet, har trær paa toppen, røtterne hænger utover, klamrende sig fast til revner og sprækker. De likesom omslutter de faa jordklumper, som er deroppe, saa at vinden ikke skal blæse dem væk.

Paa Neah Bay ror der omtrent fire hundre baater, som dorger efter laks. Man kan se dem ut over hele havet, indtil tyve mil fra land. Der synes at være nok av fisk, men den biter ikke sier de. Hele havet er fuldt av mate, saa hungrig er den ikke. Man paastaar, at laksen overhodet aldrig biter paa, fordi den er hungrig. Den er kun nysgjerrig. Den ser de blankpudsete messingplater og vil ha greie paa, hvad det er; saa napper den med de mest sørgelige følger. Mange mennesker har den samme natur, og følgerne er som oftest de samme.

Der fiskes ganske bra, og priserne er gode, "sølv lakser" 35 cents stykket, "king" betales med 5c pundet for den røde, noget mindre for den hvite, hvilket er merkværdig, da den hvite laks er fetere og likesaa velsmakende som den røde. Storfiskere er: "Magna 2" fra Tacoma, eiere Tom Breivik og Ingvald Jacobsen; "Active" av Bremerton, eier Sophus Vick. Hver av disse vil nok tjene opimot to tusen dollars. Flere "Leinamænd" gjør det godt. "Frida" fra Dockton har allerede over et tusen dollars.

Her er en masse normænd og ikke saa faa norlændinger, og det norske sprog høres fra alle sider. Det var et meget hjemligt syn at

(Forts. side 4).

U. S. Congress avsluttet møterne sine forrige fredag efter at ha været samlet i 9 maaneder. Den har bevilget penger i forskjellige øiemed til den svimlende sum av 1,858,384,485 dollars. Over 600 millioner dollars blev bevilget i forsvarsøiemed!

Alaskas Styrer

Guvernør J. Strong

Blandt passagererne paa Alaskabaaterne træffer man de besynderligste og interessanteste mennesker — folk fra alle verdens kanter, folk med penge og folk, som reiser nordover for at tjene penge. Den interessanteste type er ikke New York-millionæren med familie og tjenerskap, eller detektiven, som er paa tur indover til indlandets gruper for at opklare et eller andet guldtyveri; men guldgraveren fra '98, som ikke har fundet sig tilfreds i sydens solrike land, og som nu paa nyt drar nordover til de øde sletter og den hvite stilhet.

Disse pionerer er prægtige folk. De representerer den haardføre, kraftige type, man altid træffer som civilisationens forpost. Det synes uforklarlig for sydens barn, at man kan holde ut at leve i et land, som Alaska; men for os nordboer er det anderledes. Vi forstaar deres handlemaate bedre. Mangen en mand, som møisommelig sleper sig over White Pass, og som i aarevis med slit og møie tjente en formue, vender nu tilbake til de øde vidder derinde ved Yukonfloden. De har mangen en gang forbandet det land, hvor de har tjent sin rikdom, og allikevel vender de tilbake til de samme egne for at finde ro og hvile, som ikke blev dem forundt derute i en larmende og rastløs verdens by.

Man hører om livet derinde rundt om i guldfeltet — om hjelpsomhet mot hinanden, og ved at stifte nærmere bekjendtskap skjønner man, at Alaska er "the poor man's land". Det er sandt, som guvernør Strong fortalte mig, at i Alaska behøver ingen at sulte, og jeg har aldrig hørt, at nogen har gaat sulten og nødlidende. Hjertelighet og hjelpsomhet karakteriserer befolkningen deroppe. Racen er blandet, men den samme følelse av samhold finder man overalt. Det skandinaviske element er sterkt representert overalt i Alaska, og den samme gjestfrihet som hjemme møter man overalt.

Ved konsul Britts elskværdighet fik jeg anledning til at avlægge guvernør Strong et besøk i hans hjem. Man kan ikke ønske sig en mere interessant samtale. end med disse to herrer, som begge er blandt pionererne heroppe. Vi taler om, hvilke enorme fremskridt landet har gjort og det var særlig morsomt at høre, hvorledes guvernøren fremholdt den indsats som normændene har gjort i Alaskas fremgang.

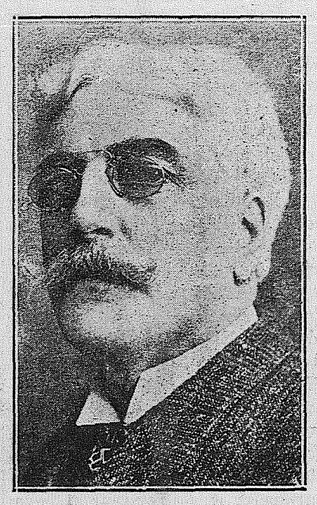
Meddel Deres landsmænd, uttalte guvernøren, "at Alaska trænger mange flere av de haardføre, prægtige normænd, som vi har heroppe, og som utgjør den beste del av landets borgere."

Guvernøren er en vakker, kraftig type — det hvite haar fremhæver de mørke øine, og de rolige, kraftige ansigtstræk gir ham et næsten sydlandsk utseende, men den kraftige legemsbygning og den friske ansigtsfarve fortæller om et strævsomt liv deroppe paa vidderne i guldgraverbyen.

Han beretter om sit liv — om sine utenlandsreiser og sit opphold i Klondyke, Nome og andre steder; om de primitive forhold, som man levet under, og hvorledes hans hustru, som er en fint dannet dame fra Østen, med egne hænder hjalp ham med at bygge deres første baat, som førte dem nordover Yukonfloden og tømret deres første hytte.

Hans beretning er likefrem og enkel uten sterke uttryk og uten skryt. Han overlater til sine tilhørere at reflektere. Slik sitter vi time efter time i guvernørens koselige stue, og da jeg omsider forlot hans hjem, hadde jeg faat et levende indtryk av livet deroppe, og om hvad en mands vilje kan utrette. Guvernøren er indehaver av Alaska's største avis og sitter i en meget betydelig forretning.

Han er overmaade populær deroppe og utrættelig i sine bestræbelser for Alaskas fremgang.



Guvernør J. F. A. Strong.

John Franklin Arthur Strong er født i Kentucky og har faat sin utdannelse ved skoler i New England og Browns University. Efter sin studentertid slog han ind paa journalistbanen og var i en række av aar knyttet til forskjellige blade i Syden og paa Stillehavskysten, indtil han blev redaktør av "Tacoma Ledger." I 1897 reiste han til Alaska og begyndte at utgi et blad i Skagway og blev efterhaanden eier og utgiver av aviser i Nome, Katalla, Iditarod og Juneau. Tidlig i 1913 blev han av president Wilson utnævnt til guvernør og overtok sit embede rustet med det utstrakte og indgaaende kjendskap til Alaska og folket deroppe, som bare en avismand kan opnaa.

A. O.

Juneau i august 1916.

Nyt fra Vestkysten

— Fra Poulsbo, Wash., meldes: Fiskeskonnert "Maid of Orleans' ankom hertil siste lørdag fra Beringssjøen, hvor den har drevet torskefiske siden tidlig i vaar. Kaptein Anderson beretter at fisket har været meget godt denne sæson; det beste paa flere aar. "Maid of Orleans" har fisket 125,000 torsk og de 20 fiskere som var med paa turen, har hver en fortjeneste av 400 dollars. "Maid of Orleans" brugte 37 dage fra Beringsøen og hjem, grundet paa stille.

— Den skandinaviske Club, som nylig blev dannet i Aberdeen Wash., støtter congressman Albert Johnson i hans valgkamp for at bli gjenvalgt til congressman. Klubben har desuten sat op mr. John G. Lewis som sin guvernørkandidat.

— Kaptein Theo. Magnesen i Vancouver, B. C., modtok forrige uke budskap om, at mor hans, enkefru Hanna Magnesen, var avgaat ved døden i hjemmet sit i Haugesund. Hun var 93 aar gammel og var meget agtet og avholdt. Avdøde efterlater sig 7 barn, som alle bor i Norge med undtagelse av ovennævnte søn.

— Mr. Paul Birkeland kom her om dagen tilbake til Poulsbo, Wash., efter et længere ophold i Norge.

— Mrs. C. H. Sands og barn er kommet hjem igjen til Dover, Mont., efter et besøk hos slegtninge i Grand Forks, Reynolds og Alvorado, N. Dak.

— Mr. Anders Orbeck fra Eau Claire, Wis., er blet ansat som lærer ved journalistavdelingen ved statsuniversitetet i Montana.

— Miss Lena Loss døde forrige uke i hjemmet sit i Poulsbo, Wn. Hun blev pludselig syk forrige søndag og døde allerede tirsdag. Hun var født i Minnesota, men kom til Poulsbo med forældrene, da hun var 4 aar gammel. Hun efterlater sig en skare venner i Poulsbo.

— Mrs. Johanna Hovik døde av hjerteslag i hjemmet sit ved Stimson Crossing nær Lakewood, Wash. Hun var født i Yndestad, Søndfjord 1856. I 1877 egtet hun Ludvig A. Hovik og kom med ham til Amerika i 1887. Egteparret bosatte sig i Stanwood, Wash., men flyttet samme aar til Everett og i 1893 kjøpte de sig farm, som siden har været hjemmet deres. Avdøde efterlater sig husbond, 9 barn og 16 barnebarn. Hun tilhørte Lakewood menighet av Synoden.

— Det store firma Guggenheim Brothers i New York har for tiden utsendinge i Norge for at undersøke derværende nikkelforekomster og utsigterne for en utvidet drift. Representanterne, som i nogen tid har opholdt sig i Kristiania, har besøkt flere av de nedlagte gruper og konferert med norske sakkyndige paa nikkelproduktionens omraade. Nogen endelig bestemmelse om amerikansk drift ved gruperne er der dog endnu ikke tat.

— Mr. Oscar Hermans og miss Ellen Johnson fra Aberdeen, Wn., viedes siste søndag paa county utstillingen i Elma, Wash. i overvær av 12,000 mennesker. Congressman Albert Johnson holdt en tale for brudeparret. Brudesvend var dommer W. H. Tucker og miss Mina Olson fra Aberdeen var brudepike. De nygifte modtok mange gaver fra venner og slegtninge, bl. a. real estate, konttanter og møbler til et kostende av 1,500 dollars. Efter vielsen reiste de nygifte paa en bryllupsreise til Tacoma og andre byer ved Puget Sound. Mrs. Hermans er datter til mr. og mrs. Andrew Johnson i Aberdeen. Mr. Her-

Forts. side 4).

Fra Kristiania meldes den 12te ds. at en kastedamper av ny type er ankommen dertil. Skibet er bygget ved et norsk verft, ligner en stor lægter og er bygget av concrete med undtagelse av spanterne, som er av staal. Det er det første stenskib, som nogensinde har været bygget.

Valgene i Maine

Republikansk Seir

Der fins et gammelt ordsprog, som sier: "As Maine goes in September, the country will go in November."

Skal dette holde stik ved valgene i høst, kan man ikke være i tvil om utfaldet; ti republikanerne seiret med stor majoritet ved valget der i staten siste tirsdag.

Ved valget i Maine, september 1908, seiret republikanernes guvernørkandidat med 7,653 stemmer. I november samme aar valgte landet en republikaner til president med 30,584 stemmers overvegt. I 1912 valgte Maine en republikansk guvernør med 3,295 stemmers majoritet. Der var ingen progressiv kandidat til stillingen; men samme aar i november, blev det republikanske parti splittet av Theodore Roosevelt, og Woodrow Wilson seiret der i staten med 2,620 stemmers majoritet. Allerede for 2 aar siden var mange av de progressive gaat tilbake i republikanernes rækker, men en demokrat blev allikevel valgt til guvernør med 3,177 stemmers flertal.

Siste tirsdag seiret den republikanske guvernørkandidat Carl E. Milliken, over demokraten, guvernør Oakley C. Curtis, med 13,800 stemmer. Desuten valgte republikanerne state auditor, to U. S. senators og fire representanter til kongressen. Den republikanske seir rak endda videre, idet de fleste counties valgte republikanske prosecuting attorenys og sheriffs, noget som er av stor betydning, idet disse bl. a. vil faa til opgave at opretholde forbudsloven.

De foreløbige valgresultater i Maine viser, at republikanerne har øket med 35 procent siden 1914, mens demokraternes vekst er 7 procent. De sistnævnte hadde gjort regning paa de progressives støtte, men dette blev ikke tilfældet. Tvertimot viste det sig, at disse i det store og hele stemte paa det republikanske partis kandidater.

Valgkampen har været meget hidsig; baade republikanere og demokrater hadde sendt i ilden sine beste talere. Resultatet blev derfor et usedvanlig stort stemmeantal, det største i statens historie. Værst raste striden om de to stillinger i U. S. senat og de fire plasser i representanternes hus, som Maine raar over.

Astoria, Ore.

Idag er her koldt med regnbyger og overskyet, saa det gir tid til at puste ut litt. Imidlertid fortsættes denute i staden med grøftgraving og opreising av huse, store og smaa. Gaterne blir avstængt for færdsel, saaledes at den som skal kjøre med sporvogn fra den østre ende av byen til den vestre fint maa finde sig i at spadsere en mil eller endog mere iblandt.

Ja, her er forandring i byens utseende, saaledes, at der hver tidligere var vand og løsgrund, er opfyldt med sand, pumpet ind fra floden, saa nu er man kommet paa det tørre, som byens fædre søker at dra fordel av.

Sandgrund er jo som bekjendt ingen solid substans at bygge paa. Men i mangel paa det beste faar man nøie sig med det, som er mindre godt.

Byens hovedgate reises nu flere fot fra dens tidligere nivaa, og dermed følger husenes opreising saavel indvendig som utvendig. Alt skal lægges paa en ny og bedre grund, samtidig som det hele skal gi et mere elegant og solid utseende, det skal gi en forstaaelse av, at man mener det alvorlig med at reguleringen og det hele i forbindelse dermed er grundig og vel utført.

Ja, husene skrues op samtidig med priserne paa levnetsmidler og andre fornødenheter. Folkene knurrer og klager over det demokratiske styre, idet de mener, at Wilson og hans bundsforvante er skyldig i hele ugreien ved at tillate eksport av vaaben og ammunition til de krigførende lande, samt fødevarer og mangt andet, hvorved store formuer tjenes, mens massen av folket beskattes i form av dyrtid. Men vent bare, til det gamle republikanske parti kommer til roret med mr. Hughes til kaptein paa statsskibet, da skal der bli andre greier da, med toldbeskyttelse og al anden beskyttelse for folket i de brede lag. Ja, da saa, bare se og vent, og vær taalmodig; ti dette er folket blit vant til fra det ene valg til det andet, uten nogen synderlig lindring. indtil ventetiden blir for lang og taalmodigheten brister. De saakaldte gode tider med overflod av arbeide og med en derav følgende overflod av produkter av alle slag følger av maskinernes ydeevne, som gjør, at der kan produseres fra 2—300 prosent mere paa en dag end for 30 aar siden. Derav følger overproduktion, saaledes at arbeiderne ei ser sig istand til at kjøpe tilbake sit eget produkt. Varelagrene er overfyldte med varer av ethvert slag. Kornelevatorerne er fyldt til den høieste kapasitet, og nærved at revne. Der er forraad saa store, at kun de færreste har begrep derom. Dette er stillingen idag, mens massen av folket fattes det aller nødvendigste til livets ophold for sig selv og sine, fordi der er produseret for profit istedetfor forbruk.

Pengegriskheten har et saadant fast grep paa folket, at for penge man alt andet vike plassen. og saa kommer kracket. Naar alt, hvad en skal leve av, er omsat i penger, saaledes at en ikke kan forskaffe sig eksistensmidler, hvad saa? Ethvert folk burde gjøre sig uavhængig hvad eksistensmidler angaar, for saaledes at kunne leve et rolig og stille liv, saavel ind- som utadtil. Det vil sikre verdensfreden, styrke samfølelsen og bringe lykke og velvære til alle, naar cooperationen har kommet til sin fulde ret ved at produsenten modtar det

(Forts. side 4.)

Fra Kjøbenhavn telegrafertes siste tirsdag: ministerchef Zahle har forelagt landstinget et lovforslag, som har til hensigt at avgjøre spørsmaalet om salg av De Vestindiske Øer ved en folkeavstemning efterat en regjeringskomite har hat spørsmaalet til behandling. Regjeringen mener, at dersom forslaget gaar igjennem, vil folkeavstemning kunne foregaa den 20de oktober.

Irske Runefund

Minder fra Vikinger

For ganske kort tid siden er der ved bredderne av det idylliske Shannon i Vest-Irland gjort et runefund, som kan paaregne adskillig interesse i Norge, skriver "Tidens Tegn." Fundet er gjort i ruinerne av den pragtfulde katedral i Killaloe, hvor Shannon løper ut av Lough Derg paa sin vei til Limerick. Vi vet, at dette strøk fra de første aartier av det 9de aarhundrede huset flere av de tryggeste vikingerøder i Irland. Gang paa gang seilte store norske flaater op Lough Derg og det nordligere liggende Lough Ree. Rundt disse sjøer laa flere av Irlands skjønneste og rikeste katedraler, som Cluain Ferta, Birra, Lothra og Clonmacnoise. Her gjorde derfor ogsaa vestlændingen Thorgest sit rikeste bytte, da han i 830-aarene søkte at grunde et norsk vælde i Irland; og hit søkte ogsaa jarlen Thorir Helgeson med sin store flaate 100 aar efter. Allerede fra midten av det 9de aarhundrede var normændene blit fastboende i disse egne, som de i grunden aldrig har forlatt og hvor de endelig efter den normanniske invasion gik helt op i den irske stamme D'al Cais. Killaloe hørte til Brian Borives kongesæte, Cenn Da Cora eller Kantaraborg, Kuniattaborg, som det kaldes i norske sagaer. Det er ganske eiendommelig og forøvrig meget betegnende for forholdene der i det 11te aarhundrede, at denne runeindskrift er fundet saa at si indenfor murene hos den slegt, hvis hele liv var en maalbevisst kamp mot det norske herredømme i Irland. Brian hadde de norske kolonier ret utenfor sin stuedør; men han visste at holde dem i age og sikret sig deres lovlydighet tilslut. Ved hans hof levet flere normænd. Saaledes fortæller irsk tradition om en norsk kongesøn Olav Olavson, som sammen med sin nadskillelige ven, ireren Tadk Kjallakson blev knyttet til Brians hof efter først at ha modtat daaben av biskop Kolli paa Inis Kahig i Limerickfjorden.

Indskriften er indhugget i en sten i kirkevæggen, som efter sin form at dømme maa ha utgjort en del av et større stenkors. Den indeholder kun de enkle ord:

"Thurkrim Risti Krus Thina."

Det er: "Thorgrim reiste dette kors."

Skjønt den saaledes vistnok ikke er fuldstændig, er den dog av adskillig betydning som det eneste monument, der med fuld sikkerhet kan tilskrives en kristen normand i Irland.

Før fundet er offentliggjort kan man selvsagt ikke uttale sig om dets alder eller om runernes hjemstavn. Paa forhaand skulde man dog tro, at runerne maa tilhøre den Mansk - Jæderske gruppe, da ogsaa bronceplaten paa Greenmount i co. Louth viser dette alfabet. Kom disse runer til Vesterlandene fra det sydvestlige Norge? I saa tilfælde er de et tegn mere blandt mange andre paa at strømmen mot øerne i vest først og fremst utgik fra de sydvestlige fylker i Norge. Efter Sophus Bugges mening er forholdet imidlertid omvendt. Runerne kom til Jæren fra Vestlandene og deres egentlige hjem er Öst-Sverige (Gotland), hvorfra de av svenske mænd blev bragt til Man og Skotland.

Tidligere er der blot fundet en eneste runeskrift i Irland, bronceplaten fra Greenmount, co. Louth, som læser:

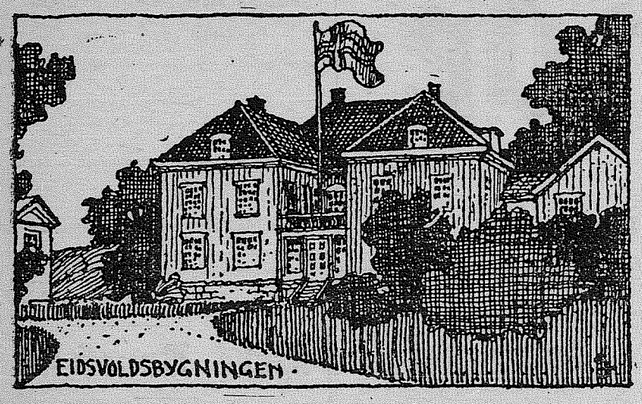
"Domnal A Suerth Theta."

Det er: "Dufnal eier dette sverd."

Den er interessant ogsaa derved at den forutsætter kjendskap til irsk stavemaate hos runeridseren. En tredje indskrift findes muligens paa Great Blasket Island i co. Kerry, Europas ytterste forpost mot Atlanterhavet. Paa toppen av øens søndre del staar nu en ganske liten sten, beskrevet som det synes med 3 runer, hvorav de 2 merkelig nok kun hører hjemme i det ældre fælles-ger-

(Fortsat side 8).

NYHETER FRA NORGE.



Gaareier Hoff i Solør har skjænket 10,000 kroner til et gravkapel for bygden.

Moldes gjenreisning er i fuld gang. Forleden fik byen 1000 tons cement og 60,000 mursten.

Som magistrat og politimester i Holmestrand er konstituert politifuldmægtig H. Galtung.

Skibsreder Fred. Th. Berg, Porsgrund, har skjænket Porsgrunds kommune 100,000 kroner til nyt lazaret.

Efter stortingets forhold til telegrafvæsenets lønninger har 37 telegrafistinder ved Kristiania telegrafstation opsagt sine stillinger.

I Bergen er der opsagt over 900 familier fra bekvemmeligheter, som skal omdannes til forretningslokaler. Husnøden vil bli værre end nogensinde .

Landets rikeste underofficer er antagelig fanejunker Foss i Hovin, Telemarken. Han er lignet efter en formue av 207,000. kr.

Ved Helsingør skibsverft løp av stapelen en stor staaldamper "Vines", tilhørende firmaet Sjur Lothe, Haugesund.

Formandskapet i Moss har bifaldt en av Moss provianteringsraad fremlagt plan om oprettelse av kommunal fiskehandel i Moss. Man har tænkt at aapne utsalg to steder i byen.

Til en 3-værelses leilighet i Kristiania var der saa mange leiesøkende, at værten foreslog at saken skulde avgjøres ved lodtrækning. En ung nygift læge vandt leiligheten, fortæller Morgenbladet".

A. Grimsrud har solgt Griner skog i Søndre Land, ca. 4000 maal, til Andreas Presterud, Johan Hanond, Even Engen, dyrlæge Daa og Arne Hanestad, Vang, Hedemarken.

Socialdepartementet har nedsat en komite, som har faat i opdrag at fremsætte forslag om en ny ordning av de offentlige ansatte jordemødres løns- og pensionsforhold. Komiteens formand er byraachef Ths. Angell.

100 norske studenter, 150 danske, ca. 50 svenske og 10 islandske studenter deltok i det 6te nordiske studentermøte i Kjøbenhavn. Finnerne kunde ikke komme paa grund av krigen.

Ved Moss verft er der stor mangel paa arbeidere. Verftet har derfor begyndt at ta ind kvindelige arbeidere. Disse er især beskjæftiget med at banke rust og faar ord for at være baade dygtige og flittige arbeidere.

Dr. Sjursens bauta i Vaaler avsløres 1. oktober — dr. Sjursens fødselsdag. Beslutningen om, at hans askeurne anbringes i et gravsted i Vaaler kommunepark har nu faat kongelig stadfæstelse.

I Bøelven har en mand siden i vaar fisket for flere tusen kroner i perler. Det er flere aar siden man begyndte med den slags fiske i Bøelven, men gevinsten har aldrig været saa stor som iaar, fortæller "Hordaland".

Kirken i Grefsenaasen er nu fuldt færdig, kun en del indredningsarbeide gjenstaar. Kirken ligger paa en henrivende plass, Tøiensæter, med utsigt over byen og Maridalsvandet og Nordmarkens aaser i det fjerne.

Porsgrund bystyre har besluttet at kjøpe en større strækning jordeiendomme i Eidanger og Gjerpen for 110,000 kroner. Strækningen er 210 maal. Indkjøpet er foretat for at kommunen skal kunne bli herre over reguleringen og bebyggelsen.

Bystyret i Kristianssand har besluttet at oprette to kommunale kinematografer fra 1. januar 1917, fra hvilke tidspunk ingen bevilling til private kinematografer gis. Bystyrets beslutning er approbert av regjeringen.

Lodsoldermandsstillingen i Bergen, som hittil har været knyttet til havnefogedstillingen, vil herefter bli en selvstændig post. Under Bergens lodsoldermandsskap sorterer nu 70—80 lodscertifikater, og det er dermed det største i landet.

Næst efter domkirken er St. Petri kirke Stavangers ældste kirke. Den indviedes for 50 aar siden — den 3. august 1866. Den kostet, iberegnet planering, noget over 200,000 kroner, og kan rumme 3000 mennesker.

Regjeringen har bestemt, at de personer, som har pension av sjømandsforbundet, skal tilstaas et dyrtidstillæg, stort 20 procent av vedkommende pensionsbeløp. Tillægget vil bli utbetalt straks. Utgifterne utredes av fondets renter.

Professor Mohn, Kristianias populære veirprofet, har nu været professor i 50 aar. Han blev utnævnt 1866, dengang Det meteorologiske institut blev oprettet. Og dette institut er Mohns virke. Han traadte tilbake i 1913. Professoren ligger for tiden alvorlig syk.

To prækestole i samme kirke skal man bruke i Solør. Den gamle og mindste skal anvendes naar der er litet folk i kirken, den større og nye i almindelighet. Og med den sogneprest, som man har, blir der nok litet bruk for den mindste prækestol, mener "Indlandsposten".

Fru minister Oberndorff har fra Munchen skjænket St. Olavs kirke i Kristiania flere kostbare, smukt kunstnerisk utførte messehagler med tilbehør samt en kostbar nadverkalk som minde om opholdet i Norge, hvor ministeren flere aar var Tysklands gesandt.

Direktør for Norsk bjergningskompani har uttalt, at han ved leilighet vil se at bringe op fra Elvebunden det store svenske krigsskib "Stenbukken", som Tordenskjold erobret i Dynekilen, men som sank ret utenfor toldboden i Fredriksstad havn.

Overlæge ved Norges landbrukshøiskole, Misvær, og skogforvalter A. Barth (Stenkjær), er opnævnt som sakkyndige for at avgjøre spørsmaalet om den virkuing som røk og gasarter fra nikkelverket i Evje har hat paa frugttrær, skog m. v. i omegnen av verket.

Som bekjendt er en hel del elektriske anlæg i landet stoppet paa grund av vanskeligheter med at skaffe kobbertraad. Saken har længe været gjenstand for forhandlinger mellem norske og britiske myndigheter, og man har nu haap om, at de norske interesserte snart vil kunne faa kobber.

Forleden reistes takspærret paa den første bygning, opført paa brandtomt efter branden den 15. januar iaar, meddeler "Annoncetidende" i Bergen. Denne opføres i Strømgaten for regning slagter Aug. Bye. Det er en 3½ etages gaard, hvis 1. etage er utført i graa granit. De øvrige etager er almindelig mursten med cementpuds.

Til firmaregistret i Kragerø er anmeldt aktieselskapet Kragerø støperi og mek. verksted. Aktiekapitalen er kr. 105,000 fuldt indbetalt. Selskapets styre bestaar av skibsreder Kristian Salvesen, Rørvik, Skaatø, kjøpmand Bernt Sæther og ingeniør Haakon Nysteen, Kragerø. Forretningskontoret er i Kragerø.

Ifølge melding fra Stockholm skal et fransk-amerikansk konsortium ha til hensigt at anlægge en stor elektroteknisk bedrift i Telemarken. Oprindelig var det meningen at anlægget skulde bli lagt i svensk Norrland; men de ugunstige isforhold i Den bottniske bugt stillet sig iveien for denne plan. Anlægget skal kræve omkring 100,000 hestekræfter.

Den færdige strækning paa Dovrebanen fra Støren til Birkaaker trafikeres nu nogen dage i uken for saavel gods- som passagerer. Strækningen er 30 km. Man arbeider nu ihærdig fra Birkaaker og opover mot Odal og fra Fokstuen mot Hjerkum med skinnelægning. Der er fremdeles mangel paa anlægsarbeidere efter streiken.

Potetesavlen i Norge er gaat betydelig frem i de senere aar baade i kvantitet og kvalitet.

200 danske lærere og lærerinder har besøkt Norge og over Kristiania reist op til Gudbrandsdalen for ved Hundorp folkehøiskole at høre foredrag over norsk natur og literatur.

Aarsutsigterne for Vestlandet har tegnet sig til et godt middelsaar og for Østlandet over middels, i Trøndelagen snarere under middelsaar og i Nordland har de skiftende veirforhold halvt ødelagt avlingen især i kystdistrikterne.

De fleste slags mediciner er steget sterkt i pris under krigen. Ikke alene medicinen, men korker og flasker og raastaaf hertil. Norge har i det hele tat forsømt sine medicinske planter og til og med enebær er blit indført fra Rusland og Italien.

Nylig nedbrændte totalt Fyrnes dampsag i nærheten av Flekkefjord. Dampsagen eies av bøkkermester Børresen i Stavanger, og har været anvendt til at skjære den stav han har forbrukt til sin tøndefabrik dernede. Den forvoldte skade anslaas til ca. 12,000 kroner.

Til firmaregistret i Follo er anmeldt aktieselskapet Bundefjorden teglverk, hvis formaal er teglverksdrift i Nordby. Forretningskontoret er i Nordby i Aas. Aktiekapitalen er 78,000 kroner. Selskapets styre bestaar av skibsreder Arthur H. Mathiesen og bygmester H a n s Mathiesen, Kristiania, samt Anton Syverson, Fredriksstad, der er selskapets disponent.

Provianteringsdepartementet har advaret melkeleverandørerne mot at forhøie prisen paa melk, der nu er oppe i 27 øre pr. liter, altsaa 12 øres paalæg siden krigens begyndelse. I tilfælde av nogen prisforhøielse vilde det etableres en maksimalpris og forbud mot eksport av kondenseret melk.

Fra Skien meldes, at skomaker B. Andersen har modtat følgende telegram fra London: Deres søn Ingolf Thomson, som hadde hvervet sig som frivillig i Canada er faldt i en kamp paa vestfronten den 18. juli. Andersen hadde 2 sønner i Amerika, og antagelig er det en av disse som er faldt, da man ikke har hørt fra ham paa længeer tid.

Ved Kristiania meddomsret behandledes forleden en sak angaaende et stort banktyveri hos "British-American Tobaco Co." i Kristiania. Ifjor forsvandt der store mængder av tobak fra firmaet, som mistænkte en av sine kontorfolk, en ung englænder, for at ha en finger med i spillet. Han benægtet imidlertid at være skyldig, men sa op sin post paa grund av mistanken, reiste hjem til England, lot sig hverve og er nu ved fronten. Her har han faat meddelelse om, at tyveriet er opklaret, idet en vognmand har tilstaat at være delagtig i det og forklaret, hvordan det foregik.

Orlogsgast Andreas Blom Andreassen, som var efterlyst for at ha undveget fra militærtjenesten i Horten, blev forleden paagrepet i Tvedestrand og transportert til Brevik. En militær befalingsmand var mødt frem for at føre ham videre under transporten til Horten. Kommen paa bryggen der tok han paa sprang efterfulgt av politibetjent Kjær, som indhentet flygtningen utenfor byen. Han var da adskillig utmattet. Han har en bevæget fortid og har flere gange været straffet for brutal optræden. Han indsattes i fængslet og transportertes videre under bevogtning av militær befalingsmand og politi.

Med hensyn til St. Olavs ordenen, som man agiterer for at faa avlivet, er der blit oplyst, at der er 211 utenlandske indehavere av Storkors, hvoriblandt de fleste statsoverhoder i verden. Alene hensynet til disse og de over 2000 utenlandske kommandører og riddere av ordenen burde avholde ordensvæsenets motstandere fra en altfor heftig aktion mot dette Norges eneste visitkort i det mellemfolkelige samkvem, skriver en avis.

Gaardbruker H. E. Enger paa Isi i vestre Bærum avgik ved døden i en alder av 66 aar. Med Helge Ellingsen Enger er en av Bærums mest anseede gaardbrukere gaat bort. Han var en virkelig bonde av den gamle gode skole. Enger, der var av gammel Romeriksslegt, kom som ung gut til Bærums verk, hvor han kom ind i forvalter Østbys landhandleri. Han overtok senere forretningen og drev den med dygtighet i flere aar. I 1889 kjøpte han gaarden Isi, en av Bærums største jord- og skogeiendomme, som han drev op til et mønsterbruk. For Bærumsbygderne har Enger nedlagt meget og godt arbeide.

Fra Paris meldes: Stephan Sinding som 4. aug. feiret sin 70-aarsdag var hele dagen igjennem gjenstand for en varm hyldest. Tidlig paa morgenen begyndte telegrammer og pragtfulde buketter at overstrømme hans vakre bolig paa Boulevard Montparnasse. I løpet av eftermiddagen lykønsket de mest fremstaaende medlemmer av den danske koloni den utmerkede kunstner, som kan glæde sig ved en fortrinlig helbred og som hver dag arebider paa et stort tragisk monument som krigen har git ham ideen til. Klokken syv paa kvelden feiredes Sinding og hans familie ved en stor banket paa hotel Continental, hvori omkring 100 gjester deltok. Festmiddagen hadde som presidenter den norske og danske gesandt, idet Sinding som bekjendt er dansk borger, men født i Norge. Sinding hadde baronesse Wedel-Jarlsberg til borddame. De to gesandter Bernhoft og Wedel-Jarlsberg hyldet Sinding som den store kunstner, som har vundet europæisk ry og forstaar at bevare sin stille beskedenhet. Sinding takket rørt for hyldesten.

Martha Braastad, fortiden lærerinde ved Mandals middelskole, er ansat ved Moss middelskole.

Nord-Norge har faat sit eget hus i Kristiania. Et aktieselskap av nordlændinger med direktør With i spidsen har leiet Medicinsk selskaps gamle kjendte bygning i Kristian den Fjerdes gate. Lokalerne har faat en meget kunstnerisk og smakfuld utsmykning, idet Michaloff Wigdehl har malet et helt nordlandsrum med midnatssol og lofotfjeld, byster av Petter Dass og Sivert Nielsen, Elias Blix og Ole Tobias eller sogneprest O. T. Olsen, Richard With og Ole Olsen. Medicins selskap er saaledes blit et pragtfuldt Nordlands-museum.

I Drammensfjordens ydre del foregaar i disse dage et enestaaende makrelfiske. Fjorden staar mange steder rent i kok av stor, fin fisk,, skriver "Buskerud Bl." Alle, som eier redskaper — baat garn og snører—er derfor ute og fisker. I et vad fra Holmsbu fik man forleden fisk for 1000 kroner, i et andet for 5—600 kroner. To snørefiskere har drevet det til en dagsfortjeneste av 72 kroner. Badegjesterne i Holmsbu deltar i fisket med begeistring. Det er ikke tale om, at de selv kan fortære fangsten — enkelte har derfor begyndt at sælge den gjennem sælgerlaget med statsbidrag. Man skal se, at det snart betaler sig at være badegjest i Holmsbu. Makrellen sendes til Kristiania og Drammen, hvor den ferske, fine fisk finder rivende avsætning.

I Amerika og i lukustog i Europa kjøres der ofte bakerst i toget en vogn, som bakfra ser ut som en aapen veranda med markise over. Her kan man ugenert av træk og røk sitte og nyte landskapet og faa et ganske andet indtryk av det, end det enøiede gløt, man faar, naar man sitter og titter ut av kupevinduet paa den ene side. Paa mange av Norges mest tunelrike baner har det været umulig at kjøre i slike vogne. Men paa den nye Dovrebane, som forhaapentlig vil bli aapnet i 1918, passer forholdene utmerket for disse slags vogne. Efter hvad "Tidsskrift for Turistvæsenet" erfarer, har ogsaa statsbanerne under overveielse at sætte dem ind i trafiken paa denne bane. For at faa adgang til denne altanvogn maa man sandsynligvis foruten 1. klasses billet ogsaa løse en særskilt tillægsbillet.

For et par aar siden kjøpte et selskap, som har sit kontor i Kristiania, de btydeligste vandfald i Mauranger. Disse skal nu utbygges, og fabriker anlægges paa en av de tilstøtende store gaarde, selskapet samtidig kjøpte. Utbygningen er beregnet paa 90,000 til 100,000 hestekræfter, hvorav en hel del alt er leiet bort. Her som ved flere lignende anlæg kom krigsforholdene iveien, saa at der endnu ikke er søkt koncession for utbygningen; men andragende herom skal være under forberedelse. Mauranger-anlægget vil bli det 6te store i Hardanger.

De skandinaviske banker har i denne tid fra bankforbindelser i England mottat til underskrift et cirkulære, der indeholder bestemmelser angaaende deres handel med England. Bankerne forpligtes herved til ikke over sin konto i England at negotiere sterling til fordel for de firmaer, England betragter som understøttende dets fiender. Cirkulæret er endnu ikke behandlet av alle banker her i landet; saken er forholdsvis ny, og man har endnu ikke helt opstukket den vei man agter at gaa. Dog forlyder det, at Norges bank som repræsentant for norske interesser, skal føre underhandlinger, og at banken vil søke samarbeide med den danske og svenske riksbank, saa man kan bli enig om en fællesoptræden for de skandinaviske land.

I Haugesund er der dannet et selskap til fremstilling av forskjellige ferrolegeringer. Selskapets navn er Norsk Ferrolegerings Aktieselsk. De vigtigste raamaterialer som det nye selskap trænger, findes iher i landet—kun kul og koks maa tas fra utlandet. Den nye fabrik, som vil komme til at beskjæftiget ca. 70 mand, vil bli lagt paa vestlandet. Selskapets hovedkontor blir i Haugesund. Aktiekapitalen er sat til 700,000 kroner, hvorav der av og ved indskyderne er tegnet 650,000 kr. Den væsentligste kapital er paa haugesundske hænder. Norsk Ferrolegerings Aktieselskap val trænge 3,250 effektive hestekræfter; naar dette kraftspørsmaal er bragt i orden regner man med en anlægstid av 8—10 maaneder. Den nye fabriks produktion vil bli 1,100 tons aarlig. De mænd, som har sat dette tiltak ut i livet, er d'herr overingeniør Kværnø, for tiden driftsleder ved smelteværket i Eydehavn pr. Arendal og ingeniør A. W. Sundfør, Haugesund. Hr. Kværnø blir selskapets administrerende direktør.

Et sikkert forlydende fra Bergen vil vite, at aktiemajoriteten i Blaafaldene i Søndhordland skal være solgt til et konsortium, væsentlig bestaaende av bergensere. Der foreligger regjeringsforslag om tilladelse til regulering av Blaaelven, hvor omhandlede vasdrag forekommer. Blaaelven, som har sine kilder i Folgefonnen og løper ut i Matrefjorden, har ved sit utspring den største vandføring av alle norske elver, 138 liter i sekundet pr. kvadrat-kilometer. En saa stor nedbør findes i hele Europa forøvrig bare paa fjeldskraaningerne i Dalmatien. Der kan utvindes ca. 120,000 hestekræfter av Blaafaldene. De samlede omkostninger ved hele regulering og alle kraftanlæg er anslaat til vel 20 millioner kroner. Det foreliggende koncessionsandragende gaar imidlertid ut paa en foreløbig utbygning paa 20,000 hestekræfter.

Fra Kirkenes i Varanger mottokes melding om, at fjorten tyske soldater og underofficerer var ankommet dit som flygtninger fra Rusland. Det hadde lykkedes dem at undvike fra fangeleiren ved Kandalakscha. De hadde — fortæller de — været fire uker underveis, og fra Kandalakscha, som ligger ved Det Hvite Hav, er jo den strækning, de har tilbakelagt gjennem ødemarkerne til Kirkenes, ogsaa alt andet end smaatteri. De siste dager hadde flygtningerne desuten heller ikke hat noget at spise, og de var temmelig medtatte ved fremkomsten. Enkelte av dem var syke og flere led meget av saarbenthet. I forrige uke — meldes det videre fra Kirkenes — kom fem tyske flygtninger hit fra Kolahalvøen. Ogsaa tidigere har det nu og da lykkedes en flygtning at slippe undav og over den norske grænse; med de siste fjorten er det saaledes ialt nu 34 tyskere, som har passert Kirkenes som flygtninger fra russiske fangeleire. Et stort antal av russernes krigsfanger er som bekjendt blit sendt til det nordlige Rusland. De er, som det har været oplyst, i stor utstrækning blit anvendt ved anlæggene her av de nye jernbaner.

Det ser ut til, at bæreksportlagene og de fleste private eksportører gjør sig klar til at kunne eksportere en god del bær iaar. Som vanlig bestilles tyngden av bærkurvene, som anvendes gjennem Stavanger Husflidsforening. Og iaar er der bestilt 43,500 stykker. Ved siden derav leveres imidlertid ogsaa en hel del kurver direkte til lag og eksportører og det antas at tallet paa disse kurve kan sættes til omkring 15,000. Ialt skulde der altsaa være bestilt opimot 60,000 kurve. Blir alle disse kurve benyttet, blir der eksporteret ganske betydelige mængder bær, idet hver kurv rummer 3½ kilo, altsaa ialt 200,000 kilo. Men derom kan man jo ikke vite synderlig nu. Skal eksporten lønne sig med de nuværende lave sterlingkurser, maa priserne i England op. Og det er vel heller ikke saa utænkelig, at de gaar adskillig op, aldenstund der ikke nu længer er nogen konkurrance med de tyske bær. De nærmeste uker vil vise hvordan situationen ligger.

VI SLIPER GLASSENE

KACHLEIN
GRADUATE OPTICIAN
906 Broadway Tacoma

DR. JOHNSONS
HARDVARD DENTAL PARLORS
1132½ Pacific avenue. Over Crown Drug Store
TACOMA WASHINGTON
Jeg taler de skandinaviske sprog.
Mine Priser er meget lave naar Kvaliteten af Arbeide tages i Betragtning.
Fri Undersøkelse. Fri Udtrækning
Arbeidet garanteres for 12 aar. Kontoret aabent om aftenen

WE HAVE THE GOODS — JOHNSON — ESTABLISHED 1889
A. S. Johnson Co.
– Maling, Oljer, Pensler, Tapet og Glas –
Overslag gives
Lager av Vinduer, Lister og Døre
1142 C Street
Tel. Main 7604 TACOMA, WASH.

TACOMA TABLE SUPPLY — 13th & K sts. — Tel. Main 305.
TACOMA.
Store kander tomatsuppe, 3 for 25c
Standard, tomatoes, 3 for 25c
Gode grønne ærter i kander, 10c. 6 for 55c
Corn 10c, 6 for 55c
King Oscar sardiner 15c
Importerte krabber i æske, 2 for 25c

Scandinavian=American Bank
OF TACOMA.
FORVALTNINGSKAPITAL $2,500,000.
Hj. av Pacific Ave. og 11te Street
W. H. PRINGLE, Vice-President — E. C. JOHNSON, Kasserer — H. BERG Ass't. Kasserer

Ny luksuriøs ruteforbindelse
ALASKA
DAMPSKIBENE "PRINCE GEORGE" "PRINCE RUPERT"
De fineste skibe som gaar nordover. Korresponderer i Prince Rupert, B. C., med
Grand Trunk Pacific Railway
For Edmonton, Calgary, Winnipeg, Duluth, St. Paul og alle steder øst.
Grand Trunk Railway System
(Dobbeltsporet bane)
Til alle steder paa Atlanterhavskysten
J. H. BURGIS G. A. P. D.
GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
917 Second ave. Seattle, Wash.

Lave Ekskursions Priser
Daglig til 30. september til alle byer i Nordvesten, Østen og Canada.
NORTHERN PACIFIC YELLOWSTONE PARK LINE
Hurtige gjennemgangstog hver dag
Til Chicago
Til Minneapolis
Til St. Paul
Til Kansas City
Til St. Louis
Uten forandring
Standard- og turistvogne og førsteklasses betjening i spisevognen.
NORTHERN PACIFIC RY.
The Yellowstone Park Line
Til California via "den billige vei" og man vil spare baade tid og penger. Great Northern Pacific S. S. Co. fra Portland. Bare 26 timer paa havet. Maaltider og køiplass indbefattet i billetten. Spør om det.
Lave returbillet-priser Homeseeker Fares til Montana. Er De interesseret, saa skal vi fortælle Dem nærmere om dette.
Lave billetpriser vestover for kolonister fra østlige stater. Fra 24. september til 8. oktober.
J. O. McMULLEN, C. P. A. Smith Bldg., cor. 2nd ave. Tel. Elliott 5580 Seattle
C. B. FOSTER, C. P. A. 925 Pacific ave. Tel. Main 128 Tacoma
A. Tinling, A. G. F. & P. A., Seattle, Wash.
A. D. Charlton, A. G. P. A., Portland, Ore.

COLUMBIA
GOLDEN FOAM == PORT=ERA
DEN NYE DRIK FOR 1916
Et dusin store flasker $1.50
To dusin smaa flasker $1.90
Penge tilbake for tomme flasker.
Leveres over hele byen.
COLUMBIA BREWING COMPANY
Phone Main 229 TACOMA

Hr. Gnide-Violinisen: "Aah, — Beethoven er og blir allikevel den aller, aller største!"

Frøken Etude-Øvesen: "Aah, gihd jahahh — tænk bare, hvad en eneste tohne av Beethoven uttrykker uehndelih mehget — aah!"

LANDSMÆND I AMERIKA

Olin Paulson av Mt. Horeb, Ia., har kjøpt B. J. Schramms andel i Citizens State Bank of Bathgate, N. D., og vil overta bankens bestyrelse.

Det amerikanske fotboldlag, som besøker Sverige og senere skal besøke Norge, kjæmpet med et utvalgt lag fra Stockholm. Amerikanerne tapte, med 0 mot 3 Svenskerne spilte i et voldsomt tempo, som tok luven fra amerikanerne.

O. S. Hagen av Garrison, N. D., er av landbrukskommissær Flint utnævnt som meierikommissær i staten. Mr. Hagen har erholdt sin utdannelse som meierist ved landbruksskolen i Minneapolis og har i flere aar været i meieriforretning.

Dr. Nils Juell er kommen tilbake til Minneapolis fra en tre maaneders forlystelses- og forretningsreise til Norge, Danmark og Sverige. Han reiste ogsaa som utsending for Civic & Commerce Association for at skaffe Minneapolis-firmaer handelsforbindelser med skandinaviske firmaer.

Statsadvokat A. K. Haugen i Watertown, S. D., saksøkes for $20,000 i skadeserstating av eieren av West Hotel E. C. Dennis, der paastaar, at advokaten "mod bedre vidende skader hans forretning" ved at beskylde ham for ulovligt salg av berusende drikke og foraarsage en undersøkelse av hans hotel.

Nylig holdt Hauges Synodes menighet i tvillingbyerne en avskedsfest for missionær C. M. Landahl og hustru, som lørdag den 2den sept. reiste tilbake til Kina efter et aars ferieophold i Amerika. Past. og mrs. Landahl har været paa Hauges Synodes missionsmark i Kina i 21 aar. Der var fremmødt en meget stor forsamling til festen.

Past. H. B. Kildahl i Milwaukee skal snart overta stillingen som rektor for Fairview hospital i Minneapolis. Past. Kildahl var tidligere i flere aar rektog for Den Forenede Kirkes diakonissehjem og hospital i Chicago. Han er en bror av prof. dr. J. N. Kildahl ved Den Forenede Kirkes seminar.

Senator Asle J. Grønna holdt i senatet forleden en tale hvori han paa det skarpeste angrep demokraterne for extravagance og hævdet, at man allerede nu skulde ta skridt til at bevare de amerikanske markeder efter krigen. "Naar den europæiske krig er over," sagde Grønna, "vil de lande, der har deltat i krigen, stænge sine markeder for vore produkter i stor utstrækning, de vil utkonkurrere os i de nøitrale lande og de vil fortrænge os paa vore egne markeder, hvis disse blir staaende aabne for dem."

Mrs. Christ Jackson i Mabel Township i Griggs County, N. D., avgik ved døden i sit hjem derstedes. Hun var født i Siljord i Telemarken i 1863 og blev gift med mr. Christ Jackson, der er et av Griggs countys pionerer. De har hat sit hjem der i 25 aar og har hat to sønner og to døtre, nemlig Johnny, Melvin og Charlotte, der alle bor hjemme, samt mrs. But Starr fra Sutton. Begravelsen fandt sted under stor høitidelighet og deltagelse fra Mabel Lutheran kirke, og pastor Thoreson forrettet vakkert og stemningsfuldt.

Mrs. Rosina Thronson fra Ulen, Minn., avgik ved døden i Fargo, efterat hun hadde været sengeliggende i omtrent 5 maaneder. Avdøde var en sønnedatter av Ole Ulen, der var den første settler i Ulen, og var 30 aar, da hun gik bort. I 1909 blev hun gift med Niels Thorson fra Kalispel i Montana, hvor de hadde sit hjem. Hun efterlater sig foruten sin husbond en søn nemlig den sexaarige Elmo Thomas, desuten sine forældre mr. og mrs. Evans samt søstrene mrs. Theoline Heimark, mrs. Sofie Herreid, Kalispel, Mont.

Gilbert Farness var utsat for en styg ulykke paa sin farm nær Makoti, N. D., forleden. Farness holdt paa at kjøre binderen og noget kom av lage, hvorfor han gik ned af sætet for at anstille undersøkelse. Mens han holdt paa hermed, blev hestene skræmt og satte paa sprang. Farness fik en fot avskaaret og den anden slemt maltrakteret inden det lykkedes en av arbeidsfolkene at stanse hestene. Læge blev øieblikkelig tilkaldt og skjønt Farness er noget medtat av blodtapet nærer man haap om at han vil komme sig.

Første samling av et verk, hvis titel er "Normænd og norske hjem i Amerika samt kirker, skoler, hospitaler, alderdomshjem og lignende institutioner, reist væsentlig av normænd," utgit av mr. Hans Jervell fra Fargo, er under trykning i Ulsaker Printing Co. i Fargo, N. D., og vil utkomme med det allerførste. Første samling, der er en bok paa 200 sider, indeholder fuldstændig personelregister og vil smukt indbunden koste $1.00. Boken, der væsentlig omfatter North Dakota normænds biografier med enkelte avstikkere hit og dit av historisk og kulturel betydning, hvor dette er paa sin plass, har betydelig værdi som kildeskrift og vil engang i fremtiden bli en av de skrifter, der vil faa stor værd ved utarbeidelse av norsk-amerikanernes historie. Boken vil bli rikt illustreret. Mr. Jervell skal straks gaa igang med anden samling af verket.

Professor og mrs. Carlo A. Sperati kunde nylig feire sit sølvbryllup. De blev overrakt en vakker gave fra venner i Decorah og var ellers gjenstand for talrike gratulationer. Nogen større festlighet var utelukket paa grund av sykdom i familien. Sønnen Angelo har nemlig ligget syk efter en operation. Mange gode ønsker utgaar til de populære egtepar fra deres store vennekreds her og andre steder i landet i anledning av deres hædersdag. Professor og mrs. Sperati har syv barn. Det ældste, sønnen Carsten, er skolebestyrer i Dahlen, N. D.; sønnen Paolo er ansat ved regimentmusiken ved Fort Shaster, Hawaii; datteren Marie opholder sig i Tacoma, hvor forældrene i flere aar var bosat som prestefolk; Dagmar er elev ved statens college i Cedar Falls, og Angelo, Vittoria og Sigvart er hjemme hos forældrene. Likesom disse er alle barnene sterkt musikalsk begavede, og flere av dem kan spille snart sagt alle mulige instrumenter.

Forleden søndag var en stor skare samlet ved professorerne Sverdrups og Oftedals grave paa Lakewood gravlund i Minneapolis til en mindegudstjeneste i anledning opførelsen av et monument paa de to professorers grave. Gravmælet er en enkel, men meget stilfuld lys granitsten, hvorpaa er indhugget de to professorers navne, samt Augsburg seminars segl og Frikirkens emblem. Paa baksiden av støtten staar det, at Augsburg alumniforening har reist dette minde. Mindetalen holdtes av frikirkens formand, pastor E. E. Gynild. Sverdrup og Oftedal kom til Amerika og gik ind i sin gjerning med ungdoms begeistring, men uten ungdoms overmot. Over deres arbeide staar et ord: troskap. Dr. Cyrus Northrop, fhv. president for Minnesotas Universitet, holdt en mindetale over prof. Oftedal, hvem han lærte at kjende som medlem av byens bibliotekstyre. Taleren mindet om Oftedals store begavelse, hans grundige lærdom, hans brede syn og hans kjærlighet til folket. Efter hans titler: teolog, lærer, prædikant og borger burde tilføies patriot, sa dr. Northrop.

Prima nysaltet

SILD, TORSK, UER, BLACK COD, LAX, LUDEFISK

til "wholesale" priser sendes i emballager i alle størrelser fra 10 pund og op, og expederes paa billigste og hurtigste maade. Naar De kjøber Deres fisk fra os, er De sikker paa at faa den beste og friskeste vare behandlet paa fagkyndig NORSK metode.

Skriv efter priskurant, eller ordre sendt pr efterkrav (C. O. D.)

Specielle priser til handlende i større partier.

NORWAY FISH COMPANY.
66 Pike street,
Seattle, Wash.

NYHETER FRA DANMARK

Filcilogen og digteren Jon Olafson, Reykjavik, er død.

Oktober i aar blir det at halvt aarhundrede siden, at Georg Brandes utgav sin første bok.

Enkekeiserinde Dagmar av Rusland vil i følge sikkert forlyden de komme paa besøk i Danmark til efteraaret.

Professor Ellinger er blet direktør for Landbohøiskolen for fem aar fra 1. september 1916 at regne.

Maribo feiret i sommer 500 aars kjøpstadsjubilæum. Der avholdtes større festligheter i den anledning.

Forleden styrtet under losningen av en damper i Aarhus havn en yngre, gift havnearbeider, Th. Jensen, ned i lasten og dræptes.

Et støvlaag er opfundet av den islandske digter Sigurjonsson. Det er beregnet til at forhindre støv i at trænge ned i kopper og glas.

En av de anseteste danske læger, direktøren for statens seruminstitut, dr. med. Thorvald Madsen, har faat den opgave at organisere sundhetsvæsenet i de russiske fangeleire i Turkestan.

Bestyrer av Tuborg Depot, Nykjøbing, Sjælland, H. C. G. Sørensen, har begaat selvmord efter at ha tapt en formue i børsspekulationer.

Islands folketal utgjør for tiden omkring 88,000. Det vil ikke vare mange aar nu, før 100,000 er fyldt. Omkring 30,000 bor i byer eller handelssteder. Hovedstaden Reykjavik har nu 14,000 indbyggere.

700 tilhængere av Indre Mission paa Mors har paa et møte uttalt deres sorg og harme i anledning av hvad de kalder ministeriets enevælde, der har faat et utslag ved konstitutionen av Arboe-Rasmussen i Vaalse.

Ifølge et telegram fra Kjøbenhavn meddeler "Stiftstidende" i Ribe, at chefen for den underbandsbaat som sænket "Lusitania," er kaptein Max Valentiner, en søn av domprovsten ved Sønderborg domkirke. Bladet siger videre, at kaptein Valentiner er blit dekoreret med flere ordener siden sænkningen, deriblandt jernkorset av første klasse og den Hohenzollernske husorden med sværd, der blir git som en personlig gave fra keiseren.

Fra Kjøbenhavn meldes til "Aftenposten": Hos oberst Kalkan har der fundet sted et mordforsøk, idet en 16 aarig tjenestepike igaarnat heldte salmiakspiritus over den sovende husbestyrerinde, fordi denne bebreidet tjenestepiken hendes letsindige liv. Obersten fandt husbestyrerinden bevisstløs og forbrændt. Lægen som straks blev hentet mener at han kan redde hendes liv, dog vil antagelig den ulykkelige bli blind. Tjenestepiken hadde skjult sig i kjælderen. Hun tilstod straks og blev ført i arrest.

En kjøbenhavnsk spionaffære, der søkes hemmeligholdt saa meget som muligt, behandles for tiden av assessor Jesper Simonsen. Der siges at være foretat fire arrestationer, og av de arresterede er to mænd englændere. En dansk mand og en ung dansk dame er de andre arrestanter. Hovedfiguren er den engelske skribent William Harvey, Londonerbladet Westminster Gazettes Kjøbenhavnerkorrespondent. Han utgav engang i fjor sammen med en hr. Reppien en bok "Denmark and the Danes," som aandet stor sympati for emnet. Hans hustru, som er den arresterede dame, er den forhenværende skuespillerinde ved Scala, Ville Hedensted. Forfatteren Svend Borberg har været anholdt, men er igjen paa fri fot og erklærer, at han intet har haft med spioneriet at bestille.

Ryslinge valgmenighet holdt nylig 50 aars fest. Saa mange aar er gaat siden Vilh. Birkedal avskedigedes og den lille Nazaretkirke byggedes, hvorfra den grundtvigske valgmenighetsbevægelse utgik.

En ung mand, Georg Jensen, der skulde ha git møte paa sessionen 1916, uteblev og tilstillet i stedet for den 11. marts krigsministeriet et trykt cirkulære, underskrevet av ham selv. Det endte saaledes: "Jeg erklærer mig som revolutionær socialist og vil som saadan aldrig iklæde mig den militære trøie." For at ha negtet at gi møte paa sessionen har Kjøbenhavns kriminalret idømt ham 2 gange 5 dages fængsel.

Et mindesmerke for den endnu i en alder av 98 aar levende, fhv. stiftsfysikus Ulrik, en av Danmarks ypperste læger, er blet avsløret paa Kildevældstorvet ved Strandveien. Det er arbeidernes byggeforening, der hædrer sin stifter paa denne maate.

Av **Kal Olsen.**

Norske fiskeboller
Og Kellog's Cornflakes
Staar i skjön forening
Paa hylderne i "Kaffistova"
Men fattigmandsbakkelsen
Ser med foragt
Paa en potte Baked Beans
Og seiekakene og ansjosen
Har skubbet tomatsuppen
Til bakgrunden
Saa man faar indtryk av
At norskheten har magten
Og naar man gaar ned
Den brede trappegang
Paa Westlake ave.
Hvor den norske jentungen
Sitter paa væggen
Og smiler saa vakkert
Møtes man ofte
Av den "vellugtende" duft
Fra rykende lutefisk
Og hvis man har litt talent
For at løse rebusser
Eller gjætte gaater
Kan man ved hjelp av
Den saakaldte "Bill of Fare"
For samme pris
Som man ifjor betalte
For "two drinks."
Og det er ikke bare mat
Men ogsaa aandelig føde
Faa et grepa norsk maaltid
Som serveres dernede
I form av ferske aviser
Fra Norge og Minneapolis
Samt musik
Til at hjelpe paa fordøielsen

En ung mand
Av ubestemmelig nationalitet
Trakterer pianoet
Med utrættelig ihærdighet
Og sender os
Fra "Dovregubbens Hal"
Ind i den siste
Amerikanske ragtime
Med tryk paa "rag."
Det er her de "hænger ut"
De hjemløse gutter
Som utvortes er amerikanere
Men hvis hu fremdeles
Staar til norsk mat
Det er nøitral grund
Dernede i kjælderen
Hvor hjelkene i taket
Minder om stabur og sæter
Mens de trykte reklameplakater
Ikke lar os glemme
At det hele er bare
En slags gjesteopträden
Paa Uncle Sams store scene.
Og opvartningsjentenes
"**Ham** and—" eller
"**Stack** 'o hots"
Staar i sterk kontrast
Til de røde kinder,
Blaa øine og gule haar.
Og for min ven amerikaneren
Maatte jeg omhyggelig forklare
At "Kaffistova"
Har ikke noget tilfælles
Med en ultramoderne
"**Percolator.**"

* * *

Velbekomme.

Hvorfor arbeider De ikke, heller end at gaa og tigge?

— Jeg skal si Dem, at jeg er sæsongarbeider, og der er ikke noget at gjøre nu for tiden.

— Hvad er De da?

— Jeg bærer juletræ hjem til folk.

Mrs. Olsen bestiller bifkjøt hos sin slagter for to kroner. Derefter sier hun:

"Hvis ingen er hjemme, naar visergutten kommer, saa kan han putte kjøttet ind gjennem nøklehullet."

KIRKER I TACOMA.

Den Første Norsk Ev. Lutherske Kirke i Syd Tacoma, Warner og 62 st. Søndagsskole kl. 10. Gudstjeneste efter tillysning enten kl. 11 form. eller 7:30 aften. O. Hagoes, prest. Adr. 4314 N. 19 st. Telefon: Proctor 2133.

Kvindeforeningen møter den 3dje kl. 8. Konfirmanterne lørdags morgen kl. 9:30. Menighetsmøte siste mandags aften i maaneden. Sangkoret hver onsdags aften kl. 8. Ungdomsforeningen hver søndags efm. kl. 5. Pikeforeningen første fredags aften i maaneden. Kvindeforeningen andenhver torsdags efm. kl. 2 paa indbydelse i forskjellige medlemmers hjem.

Elim Evangeliske Frikirke, hj. 17de og So. Ainsworth ave. Gudstjeueste hver søndag kl. 11 form. og 8 aften. Søndagsskole kl. 10 form. Ungdomstorsdag i hver maaned paa indbydelse i hjemmene. Mrs. C. Olson, president. 6027 Puget Sound ave. Telefon: Madison 745. Mrs. O. Storness, sekretær. 6008 Warner st. Telefon: Madison 1338.

Den Norsk Lutherske Frikirke, So. 15 og K st. Thorvald Olsen, prest. Adr. 1013 So. 15 st. Telefon: Main 4381. Gudstjeneste: Søndags formiddag kl. 10:45 og om aften kl. 8. Søndagsskole og bibelklasse kl. 9:30 fm. Opbyggelsesmøte hver torsdags aften møte kl. 5 efm. Bønnemøte torsdag aften. Kvindeforening anden og siste torsdag i hver maaned. J. J. Petersen, pastor. Bopæl: 1902 So. Ainsworth ave. Telefon: Main 6159.

Immanuels Lutherske Kirke, No. 14 og Stevens sts. Søndagsskole kl. 10. Gudstjeneste efter tillysning formiddag, efra eller aften. O. Hagoes, prest. Adr.: 4314 No. 19th st. Telefon: Proctor 2133.

Kvindeforeningen møter 2den og 4de onsdag i maaneden paa indbydelse i hjemmene. Mrs. J. Jacobson, president, 4625 No. 16th st. Mrs. Jorgensen, sekretær, 2422 No. Verde st.

Norsk-Dansk Methodistkirke, hjørnet av 16de og So. J sts. Søndagsskole kl. 10 form. Præken kl. 11 form. og 8 aften. Ungdomsmøte kl. 7 aften. Sociale og litterære møter 1ste og 3die fredags aften i hver maaned. Bønnemøte onsdag aften. N. L. Hansen, pastor. Bopæl ved kirken. Telefon: Main 7012.

FORENINGER I TACOMA.

Gamle Vikingers Forbund, høvding, Tom Harbak, møter paa Valhalla Hall, 12de og K sts., hver anden og fjerde fredag i hver maaned. Andrew J Rand, sekretær, 1117 East 35th st.

Loge "Norge" No. 7, I. O. G. T., møter paa Valhalla Hall, 1216 So. K st., hver tirsdag aften kl. 8. Ø. T. Søren Vereide, 1311½ So Tacoma ave. Telefon: Main 3085. Sekretær: A. Rasmusen, 1423 So. M st.

"Loge Ledestjernen," I. O. G. T., møter paa Dansk Brodersamfunds Hall, 1533 Tacoma ave. hver torsdags kveld kl. 8. Ø. T. Oscar Austad. Bopæl: 511 So. J st. L. D. Emil Sørland. Bopæl: 1302 Center st.

Nordlandslaget "Nordlyset": Formand Ed. Johnsen. Imperial Apts. So. 10de og Yakima ave. Sekretär Gustav Sand. 1802 No. Union ave.

Embla Loge No. 2, Døtre av Norge, møter 1ste og 3dje onsdag i maaneden i Swiss Hall, 1904 Jefferson ave. Pres. mrs. Alice Vale, 1515 So. G st. Tel. Main 2354. Sekr. mrs. Lizzie Nelson.

Nordmændenes sangforening møter hver fredag aften i Vor Frelsers kirkes basement. President Oscar Wolan, sekretær Edvardsen, instruktør George Johnson.

FORENINGER I EVERETT.

Den Norske Forening, loge no. 3, Sönner av Norge, møter hver tirsdag aften i Normanna Hall. President O. C. Larsen. Sekretær P. B. Carlson.

Nordmændenes sangforening møter hver onsdag i Normanna Hall. President E. W. Norgord. Sekretær Emil Enger.

Thelma, loge no. 3, Døtre av Norge, møter hver anden og fjerde fredag i maaneden i Normanna Hall. President Mrs. J. O. Stevens. Sekretær mrs. H. Sørebøe.

KIRKER I SEATTLE.

Immanuels norsk lutherske kirke, Hj. av Pontius ave. og Thomas st. Gudstjeneste hver søndag kl. 11 fm. og kl. 8 aften. Søndagsskole hver søndag fm. kl. 9:45. Ungdomsforening hver fredag aften kl. 8. Pastor H. A. Stub. Bolig: 1215 Thomas st. Telefon: Main 4438.

Den Forenede Kirke, hj. Boren og Virginia. Gudstjeneste hver søndag kl. 11 fm. og kl. 8 aften. Søndagsskole kl. 9:30. Menighetsmøte hver onsdag aften kl. 8. Pastor Odd Gornitzka. Bolig: 1926 Boren ave. Telefon: Elliott 5037.

Bethania norsk ev. luth. frikirke, 1815, 8. ave., mellem Olive & Stewart st.: Gudstjeneste hver søndag kl. 11 form. og kl. 8 aften. Söndagsskole kl. 10 form. og ungdomsmöte hver søndag efterm. kl. 5. Pastor I. Tollefsen. Bolig 1102 John st. Telefon Elliott 3713—J.

Den Norske Synode, Zionskirken, 56. st., mellem 17. & 20. ave. Høimesse hver søndag kl. 11 form. og aftensang kl. 8 aften. Søndagsskole kl. 9.45. "Norumbega" ungdomsforening og de unge kvinders "Guild" har regelmæssige møter. Pastor B. E. Bergesen. Bolig, 1727 W. 56. st. Telefon, Ballard 1306.

Den Skandinaviske Metodistkirke, hjørnet av 56. st. & 15. ave., N. W., Ballard: Gudstjeneste hver søndag kl. 11 form. og kl. 8 aften. Søndagsskole kl. 10 form. og ungdomsmøte kl. 7 aften. Sangøvelse hver fredag aften. Pastor L. E. Knudsen.

Den Forenede Kirke, Bethlehem norsk-luth. menighet, hjørnet av 65. W. st. & 20. ave, N. W.: Gudstjeneste hver søndag kl. 11 form. og kl. 8 aften. Søndagsskole kl. 10 form. Ungdomsforeningen møter anden hver onsdag aften. Kvindeforeningen møter hver torsdag aften i kirkens basement. Pastor K. O. Storli. Bolig 7049 Jones ave. Telefon, Ballard 698.

FORENINGER I SEATTLE.

Leif Erikson Loge No. 1, Sönner av Norge møter hver onsdag aften kl. 8 i Norway Hall, hj. Boren og Virginia. Pres., O. N. Finne. Bolig: 725 No. Bank Bldg. Sekr., Ole Hoff. Bolig: 808-43rd No.

Loge Eidsvold No. 12, Sönner av Norge. Møte hver tirsdag aften kl. 8:15 i Woogs Hall, 17th ave. N. W. og Market street, Ballard. Pres., B. Enersen. Sekr. Arthur Husmo.

Nordmændenes sangforening. Møte hver mandag aften i Norway Hall. Pres. Carl Zapffe. Sekr. Andrew Christensen. Instruktør Rudolph Møller.

"Barnevennen" møter hver første fredag i maaneden i Norway Hall. President: Mrs. Gunnar Lund. Sekretær mrs. Gau. Kasserer mrs. O. Weltzien.

Den norske hospitalsforening møter hver første tirsdag i maaneden i Norway Hall. President mrs. Reinholdtsen. Sekretær mrs. Gjærde. Kasserer mrs. Christensen.

KIRKER I EVERETT.

Første norsk-luth. menighet, 2930 Lombard ave. Gudstjeneste hver søndag kl. 11 form. og kl. 8 aften. Past. H. C. Norgaard. Bolig 2932 Lombard.

Ebenezer norsk-luth. kirke, hjørnet av Everett st. & Rockefeller ave. Gudstjeneste hver søndag kl. 11 form. og kl. 8 aften. Pastor R. Bogstad.

Den luth. frikirke, hjørnet av 26. ave. & Eeverett st. Gudstjeneste hver søndag kl. 11 form. og kl. 8 aften. Prof. L. Sætteren.

Den norsk-danske metodistkirke, hjørnet av Rockefeller ave. & Everett st. Gudstjeneste hver søndag kl. 11 form. og kl. 8 aften. Pastor A. Christensen.

THE COW BUTTER STORE

Hj. av Pacific ave. og Jefferson st.

SMØR, ÆG og OST

Skandinaviske Specialiteter

TACOMA

II.

MOT FREMTIDSLANDET.

— Naa Jenkins, sa kaptein Pearson en dag ved frokosten, hvorledes gaar det? Kan De bruke den fyren, jeg sendte ned til Dem i Göteborg?

Den lille runde maskinmester gav sig god tid med svaret. Han tygget samvittighetsfuldt paa et stykke bacon, skyllet den ned med en genever, tørket sig om munden og snøftet betænksomt.

— Om jeg kan bruke Johnny Stone? Ja — ser De kaptein, det er en figur, jeg ikke kan bli klok paa. Han er ikke som de andre.

— Storsnutet?

Maskinmesteren klødde sig i hodet.

— Ikke netop det. Men jeg liker ham ikke rigtig. Jeg liker i det hele tat ikke folk, som er noget andet, end de gir sig ut for. Vi som lever dernede i maskinen tar det ikke saa nøie med komplimenter og dikkedarer. Der er ikke ørenslyd for den slags. Man faar greie sig, saa godt man kan, med næveslag og spark. Respekten, ved De.

Kapteinen gryntet bifaldende.

— Men denne lange slampen, som Dere langet ned til mig i Göteborg, duer ikke til at bli

en jerndør. Lukket op og gik ind. Fjeld fulgte nølende efter. Det var et mørkt rum. Et eller andet plagg dækket koøiet.

— Gaa ret frem, saa skal jeg slaa paa lyset, sa kapteinen.

Fjeld hørte listende trin bak sig. Han fik et vældig puf i ryggen og i næste øieblik hørte han døren smelde i. En nøkkel blev vridd rundt i laasen.

Kapteinen hadde overlistet ham, han hørte en haanlig latter utenfor. Saa aapnet der sig en luke i jerndøren og Pearsons røde hode nikket skadefro til ham.

— Naa, saa du vil rømme, sa han raat — — Jeg tænker du blir hos mig i — garderoben Der fins ikke koseligere rum paa hele skibet. Vi bruker det til chchot, naar det kniper. Mat skal du faa, men gjør du vrøvl, har jeg nogen armbaand til dig, som vil bergøve dig appetitten — he?

— De er en hæderlig person, kaptein, sa wiperen koldt. De er en pryd for Deres stand. Maa United States aldrig mangle mænd som Dem.

Kapteinen stirret forbløffet paa ham.

— Ikke desto mindre vil dette jernbur være tomt inden iaften. Deres elskværdige selskap

nye wiper, som i sine gamle klær stod foran ham.

— Min hyre, svarte Jonas Fjeld, alias Johnny Stone. Det blir 42 dollars.

Kapteinen trak ut en skuf. — Her er pengene, sa han. Akkurat 42 dollars. Det er god betaling. Gjem dem godt. Du faar nok bruk for dem engang. Og hvad klær angaar skal du faa et par blaa bukser og nogen nye sko, naar vi kommer tilbake til Europa.

Fjeld saa forbauset op.

— Jeg forlater Deres skib her, sa han. Ellers tak.

— Naa, saa du gjør det, du, hvæste kapteinen. Vil du rømme?

— Nei, sa wiperen. De har ingen ret til at holde mig tilbake. Tak for denne gang, kaptein Pearson. Farvel.

Yakeens røde og brutale ansigt blev litt blekere. Han saa ut, som om han vilde kaste sig over normanden; men han betænkte sig.

— Well, sa han tilslut og gante. Saa var det altsaa de klæerne. Vil du følge med ned i garderoben. — — —

Han tok en nøkkel fra væggen, gik foran Fjeld ned paa banjerdækket og stanset foran

sparket. Forsøkte det engang. Vet De, hvad han gjorde. Han smilte bare. Og det er første gang, jeg har set den karen smile... Nei slik en wiper har jeg aldrig hat!

— Gjør han, hvad han skal?

— Om han gjør? — — Han sliter værre end en floridaneger. Kulspruten staar som en røk fra ham, naar han tar fat. Han pudser. og han oljer, som om han hadde krøpet ind i en maskine hele sit liv. Han kan alt, og forstaar alt. Jeg behøver bare at peke — — —

— Men sparke ham — — —?

— Nei, det tør jeg ikke. Jeg sier det, som det er. Han ser ut som han selv er vant til at sparke. Jeg er ræd manden, naar han sætter de blaa gluggene paa mig. Næverne hans ser ut som storslægger og kroppen er hakket op av knivstik. Det er en farlig djævel, kan De tro. Han har nok en eller anden fordægtig historie bak sig.

Kaptein Pearson gapte let.

— Hvem har ikke det, sa han haanlig. Vi er alle sjørøvere for Vorherre. Saavidt jeg mindes, sparket De en fyrbøter ihjel utenfor Finisterre. Men ingen braaker for det.

— Det fulde svin, mumlet Jenkins. Han fik nøiagtig det, han fortjente.

Tacoma Tidende

PUBLISHED EVERY FRIDAY MORNING.

Entered at the post office at Tacoma as second class matter.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Har De noget nyt at fortælle, telefoner til

Tacoma Tidende
Rooms 310—311 Berlin Building
MAIN 3632

ABONNEMENTSPRIS:

Til De Forenede Stater med besiddelser, aarlig $1.00
Til Norge, aarlig $2.00
Til Karada, aarlig $1.50

K. A. KLEPPE
redaktør

JOHN DALE
Advertising solicitor

VALGRESULTATER.

Resultatet av primærvalget siste tirsdag er endnu ikke sikkert, men som dette skrives ser det ut til, at mr. Henry McBride er blet nomineret til guvernør med stor majoritet. Vi har liggende foran os valgrapport fra over halvdelen av staten, og stemmeavgivningen stiller sig slik: McBride 55,397, Hartley 48,530, Sutton 32,401, Lee 31,659, Hodge 21,450, McNeely 21,094, Frost 13,015, Lewis 11,315.

U. S. Senator Miles Poindexter blev gjennominert med 12,000 stemmers overvegt.

Lieut. Gov. Louis F. Hart synes ogsaa at være valgt og dette er ogsaa tilfældet med mrs. Josephine C. Preston, state superintendent of public instruction. Valgrapporterne tyder videre paa at W. W. Sherman er nominert til state treasurer. Secretary of State I. M. Howell og State Auditor C. W. Clausen er gjennomineret og Insurance Commissioner H. O. Fishback, Land Commissioner Clark V. Savidge samt Attorney General W. V. Tanner staar fremom sine respektive konkurrenter i stemmeantal.

Supreme Judges Emmet N. Parker, Mark A. Fullerton og Geo. E. Morris blev gjennominert og deres navne vil ved valget i november gaa foran Edgar G. Mills og Charles E. Claypool, som fik færre stemmer.

For den korte termin i Supreme Court fik J. Stanley Webster de fleste stemmer.

I det første congressional district blev forhenværende mayor i Seattle J. F. Miller nominert, i det andet distrikt nominertes Lindley H. Hadley; i 3dje distrikt seiret congressman Albert Johnson over Mayor Fawcett i Tacoma og i 4de distrikt blev W. L. LaFollette gjennominert. Resultatet i 5te distrikt foreligger endnu ikke fuldstændig men det ser ut som om Thomas Caskey skal gaa av med seiren.

Som state representative for 36th distrikt, Pierce County, har normanden Torger Peterson gode utsigter.

"OBERST HEG OG HANS GUTTER."

"Oberst Heg og hans gutter" er titelen paa en bok, utgit av Fremad Publ. Co. i Eau Claire, Wis., og utarbeidet av redaktør Waldemar Ager. Den indeholder væsentlig breve fra norske soldater, som deltok i krigen i det berømte norske 15de Wisconsin regimente og er vel værdt at læse. Boken koster $1.75 indbunden og $1.50 i omslag.

DANSK ALMANAK.

"De forenede Staters danske almanak," haand- og aarbog for 1916 er udkommet. Den er redigert av den danske journalist Michael Salomon, er paa 208 kvartsider og indeholder meget av interesse, særlig for dansk-amerikanere. Pris 50 cents. Boken kan bestilles ved at skrive til Danish Publishing House, 1151 Republican st., Seattle, Wash.

FRA SENATOR IVERSON.

"Vestkysten", K. A. Kleppe, editor. Reidar Gjølme, publisher.

My dear sirs:—

The splendig editorial in your valuable publication is appreciated by your Poulsbo readers and I hope others as well. Whatever the result of the comming election will be, I shall bear in mind the manly and able way in which you gave me support. With thanks I am yours sincerely

Peter Iverson.

UNDER NY LEDELSE.

(Forts. fra side 1).

kert, at Grækenland nu maa slutte sig til de allierte uten at erholde tilsagn om landvinding.

Ved den italienske grænse foregaar artillerikampe østenfor Garizia.

I Galicien har russerne forgjæves søkt at tiltvinge sig adgang til Holich fra sydøst.

Paa vestfronten foretok franskmændene en fremrykking siste tirsdag langs en 12 kilometers front fra Combles til Somme. De erobret tyskernes fremste skyttergrave. Langs fronten fra Bapaume til Peronne hadde ogsaa franskmændene held med sig, besatte flere løpegrave, fanget 1,500 tyskere og erobret landsbyen Bouchavesnes.

Endel forandringer i ledelsen av de tyske avdelinger har fundet sted paa vestfronten. Saaledes er prins Rupprecht av Bayern utnævnt til øverstkommanderende over tropperne ved Somme; i nordvest har hertug Albrecht av Wurtemberg tat ledelsen, og ved Verdun er det den tyske kronprins, som er chef.

Fra Lillegasien meldes over Petrograd om mindre russiske seire, som imidlertid blir benegtet fra tyrkisk hold.

Til sjøs har tyske submarines været virksomme og sænket flere nøitrale skib de siste dagene. Saaledes er de norske dampere "Furu," "Polynesia," "Lyderhorn," "Elizabeth IV" og "Fredavore" torpederet. "Furu" og "Lyderhorn" eiedes i Bergen, "Polynesia" hørte hjemme i Larvik og "Fredavore" i Farsund. Mandskapet blev berget. "Furu" var paa 2,029 tons, "Polynesia" paa 4,064 tons, "Lyderhorn" paa 930 tons. Igaar meldtes over London at den norske damper "Kong Ring" var torpedert. Mandskapet blev berget. Skibet var fra Kristiania.

PAA FERIETUR.

Forts. fra side 1).

se de mange baater inde paa havnen om kvelden med lys i mastetoppene.

Det var ombord paa "Magna 2" at jeg først kom i kast med laksen. Den er ikke saa liketil, og en diger en, som jeg hadde aldeles sikkert, gjorde et riktig hallingkast, og avsted for den. "Se der gik 'en," sa' Tom. Det gik dog bedre for mig om en stund. Havet, baaten, fisken alt mulig derute forekom mig som gamle kjendinger. I skjønneste harmoni med dem alle.

En av de Tacoma-mænd, jeg traf der, var Chris Jacobsen. Med ham og ombord paa hans lille baat tilbragte jeg en meget hyggelig dag. Vi dorget nedover langs landet henimot Umatilla.

Landskapet her er noget av det mest storslagne, jeg har set i Amerika. Havet har i aartusener gravet sig ind i fjeldet og danner de mest forunderlige grotter og tuneller. Skogen hænger utover fjeldknauserne som tantar de mest fantastiske former. En klippe ligner en sint bjørn. To vældige kolosser et stykke fra land ser ut som to løver, som med ryggen mot havet side om side ligger og ser indover. En anden har en forbausende likhet med keiser Wilhelm, skarpt avtegnet profil og vældige mustasjer. Tatoosh Island ligger ret utenfor Cape. Den har sit navn fra en indianerpike, som forlot sin fars wigwam og ganske alene bosatte sig der. Hun het forresten Tatooshabazatl.

Utenfor gaar strømmen med rivende fart, og her fiskes mangen laks. En, vi fik, veiet 42 pund; den største, jeg saa der oppe, veiet 50 pund og fiskedes av mr. M. Leiknes fra Tacoma.

Sammen med Chris Jacobsen gik jeg en tur rundt den lille ø Waaddah. Berget her bestaar av flere forskjellige stensorter, nogle er ganske bløte og vaskes eller tæres væk av havet hurtigere end andre. Derved dannes der de mest besynderlige figurer i berget. Der er hele landskaper med daler og tinder. Hele billedgallerier, kinesiske avgudsbilleder o. s. v., utskaaret i rød og grøn sten, omsluttet og indlagt med sølvgraa og hvite stenfliser. Ved at betragte disse vældige naturkræfter, som regjerer herute, kommer man uvilkaarlig til at spørre "Er dette alt? Er dette Gud? Det hele, det store, det skapende?" Og ovenfor og ovenover naturens vælde lyder svaret "nei." Al jorden forkynder Herrens magt og himmel og hav vidner med. Den, som kun kunde lytte til og forstaa!

En tur over til Ocean Beach — en "shaker meeting," ogsaa en av de herligste solnedgange jeg har set — samt en tur over til den underskjønne Hoods Canal, er ting, som det vil ta for længe at beskrive; kun en ting til bør nævnes.

I den lille trivelige by Silverdale, hvor jeg tilbragte et par dage hos mine gode venner mr. og mrs. Paul Myhre i deres hyggelige og gjestfrie hjem, hadde jeg den glæde at lytte til en tale av vor gjæve landsmand Senator Iverson. Det er mænd av hans kaliber, som vi trænger i vort politiske liv, mænd, som vet, hvad de vil, og har mot og evner til at arbeide i den almindelige mands interesse. Særlig var det interessant at høre om de forsøk, som gjøres nu paa at ødelægge vore primary og initiative love, samt ogsaa den berømte Whitney Act, at opnaa kontrol over legislaturens voting power. Disse ting saavel som the Brewers act er av aller høieste vigtighet for hver eneste borger at merke sig ved de kommende valg. S.

NYT FRA KYSTEN

(Forts. fra Side 1.)

mans er født i Norge, men har bodde i Aberdeen i 10 aar.

— Norske skibsredere har kjøpt damperen "General Hubbard" av Hammond Lbr. Co. i San Francisco. Skibet er paa 1,396 registertons.

— Damperen "Admiral Clark" forliste i Det karibiske hav 11. august, 112 mil syd for Cape San Antonio. Skibet var paa vei fra Port Arthur, Texas, til Buenos Ayres. 6 mand av besætningen bergedes ombord i den svenske bark "Tana". Blandt dem var andenstyrmand Carl Johnson og normanden Peter Anderson. "Admiral Clark" er av Pacific Alaska Navigation Co. i Tacoma.

— Thorbjørn Frølich og miss Carrie Reine Mainmann viedes nylig i Auburn, Cal. Mr. Frølich er fra Nesodden i Norge.

— Mr. Chris Jensen i Duvall, Wash., har faat første premie for 3 unge kuer, han hadde utstilt paa Snoqualmie Valley Fair forrige uke.

— Bothell Lutheran Y. P. Society er navnet paa en ny forening, som er stiftet i Bothell, Wash., av ungdommen fra de tre lutherske menigheter paa stedet, nemlig den norske, svenske og tyske. Foreningerne dannedes i den norske menighet, pastor Bergersons kald. Følgende er embedsmændene: Pastor C. H. Bergerson, formand; W. Pearson, viceformand; Mildred Rhea, sekretær, og A. Nilson, kasserer. Foreningen tæller 50 medlemmer.

— 20 store lastedampere til et samlet kostende av 20 millioner dollars er nu kontraheret ved forskjellige skibsverfter paa Stillehavskysten av norske rederier.

— Damperen "George W. Tenwick" i San Francisco blev forrige uke solgt til norske skibsredere for 550,000 dollars. Skibet er av staal og laster 2000 tons.

— Nels Husby døde pludselig i Western Logging Co.s tømmerleir ved Winlock, Wash., forrige torsdags eftermiddag. Liket blev sendt til Centralia og blev gravlagt der. Avdøde efterlater sig hustru og 3 barn.

— Skibsreder Lauritz Kloster i Stavanger har sluttet kontrakt med Northwestern Steel Co. og Willamette Iron & Steel Works i Portland, Ore., om bygning av 2 staallastedampere til et kostende av 1 million dollars hver.

— Fra Juneau, Alaska, meldes den 22. f. m.: Peter Johnson fra Wrangell, Thomas Jacobson fra Taku Harbor, og en indfødt, Harry Brown, fandtes bevistløs av gas ombord i fiskeskonnert "Ella J." siste fredag. De blev bragt ombord i opsynskutteren "Patterson", og to av dem kom sig igjen.

—Den Forenede Kirkes menighet i Kilispell, Mont., har utstedt kaldsbrev til pastor J. A. Johansen.

— Mr. Andrew Bjelland er kommet tilbake til Portland, Ore., efter en Norgestur. Mr. Bjelland er medlem av Den Norske Amerika Linjes direktion.

— Ole L. Rustvold er avgaat ved døden i Mt. Angell, Ore. Han var 76 aar. Avdøde overleves av hustru og barna Martin Rustvold, der bor hjemme paa farmen ved Mt. Angel, mrs. pastor Rogn, Even,, Ore., mrs. Martin Berg, Kalispel, Mont., og mrs. Ingvald Berg i Ada, Minn.

— Andrew Dahl blev forr. søndag fundet død i en baseballpark i San Diego, Cal. Dahl var 57 aar gammel, var enkemand og eiet real estate i Butte, Mont., hvor han tidligere bodde i flere aar. Næste uke skulde han ha indgaat egteskap med miss Rebecca McCray i Seattle, Wash.

— Mr. og mrs. Benjamin O. Wist reiste her om dagen over San Francisco tilbake til Lahaina, Hawaii. De har været paa besøk hos konsul og mrs. Johs. B. Wist i Decorah, Ia

— Mr. John Malland er kommet hjem igjen til Poulsbo Wash. fra Hoonah, Alaska.

— Mr. og mrs. Arthur Kildahl fra Los Angeles, Cal., besøker for tiden slegt og venner i Østen.

ASTORIA, ORE.

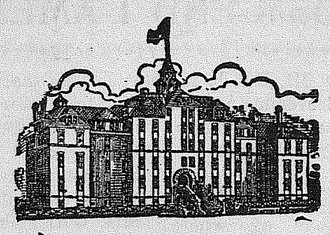
Forts. fra side 1.)

fulde utbytte av sin frembringelse, istedetfor som nu, kun en liten part derav.

Naar folkets rettigheter, som hittil har været trampet paa, blir git eller bragt tilbake til dets retmæssige eier, naar man vaakner for at se efter det tapte paradis, hvor lykkens sol skal skinne, hvor næstekjærligheten har tat plassen for kjærligheten til penger og andre materielle ting, hvor tale- og pressefriheten er uindskrænket, hvor arbeidet blir en sand nydelse og velsignelse, istedetfor en forbandelse, hvor alle er jevnbyndige, uten hensyn til race, hjemstavn eller tungemaal, da er der haap for slegten til at leve et guddommelig liv i harmoni med Gud og naturens love. Da er tiden maaske kommen, at mennesket forstaar hinandens fulde værd ved ei at la sig tjene uten selv at tjene, at yde i forhold til den tjeneste en er gjenstand for. Da vil der bli god forstaaelse, ti en ny dag er oprunden med lægedom. Lægemidlet mot fattigdommen er kommet i bruk og kan findes paa hver mands bord, ti der har blit hunger i landene, ikke efter brød, men efter Herrens ord.

Hvad som foregaar her i Astoria, hvad stadens utseende angaar kan nærmest betegnes med det ene ord revolution. Det samme foregaar ute i verden i de for-

Forts. side 8).



The Pacific Lutheran Academy
AND
Business College
A Christian School for Young Men and Women
Prepares thoroughly for any College.
Fully accredited by University of Washington. Twenty-one years' experience.
COURSES:
College Preparatory, Normal, Commercial, Stenographic, Music, Practical Architecture, Special Course for Foreigners.
FALL TERM BEGINS SEPT. 25. No Entrance Examinations. Enter any time.
Cheaper to attend School than to pay Board at Hotel.
Tuition, board, room, and washing for 36 weeks $180, 18 weeks $95.
Send for Circulars Free.
Address
N. J. HONG, Principal,
Parkland, Wash.

- PALACE MARKET -
NORSK SLAGTERFORRETNING
Beste og billigste kjøtvarer og fjærkræ i byen.
Ole Jacobsen, Indehaver
Tel. Main 423. 1554 Broadway
TACOMA WASHINGTON

TÆNDER
Beste Guldkroner $5.00

Plater $10.00 Alt arbeide garanteret.
CHICAGO DENTISTS
1124½ PACIFIC AVE. Langlow Building
TACOMA WASHINGTON

ALLESLAGS MEDICINER OG LAGEMIDLER I
ECONOMY DRUG CO.
Udfyldning af Recepter vor Specialitet.
11te og K Sts.
TACOMA WASHINGTON

HENRY MOHR HARDWARE CO.
Krudt, Haveredskaber, Kjøkkentøi, Bord Servicer, Lygter. Gutters Vogne, Staaltraadgjærder m. m.
TELEFON 134. 1141-1143 C ST., TACOMA

P.A.M.Co.
FERSK HVER DAG
fra vort moderne sanitære
Rökeri og Salteri
Kippered Salmon og Black Cod, Røket Lax, Kveite og Sild.
Marinert Sild, Saltet Lax, Krydret Sild, Rollmops.
Bismarck Sild.
PACIFIC MILDCURE CO.
DAGNY SCHMIDT, Agent.
722 Commerce st., Tacoma. Tel. Main 8402.

— Ja, ja, sa kapteinen, det er saa det. — — Men det blir vanskelig at faa fyrbøtere paa den maaten. De faar se at holde paa dem, de har. Den nye wiper er billig — han slipper vi ikke.

— Da faar De lægge haandjern paa ham, naar vi kommer frem. For Johnny har sagt, at han forlater skuten i Buenos Ayres.

— Saa, har han sagt det, lo kapteinen. Men det gaar ikke. Jeg skifter ikke folk saa let, som jeg bytter skjorte. Naa saa, han vil iland — jeg tænker vi kalder det rømning. — — —

— Han har jo ikke tat hyre længer. — —

— Hold kjæft, Jenkins, brølte kapteinen, og ederne ramlet som et stenskred av hans mund. Tror jeg ikke, De staar paa mandens parti.

— Nei, det gjør jeg ikke, mumlet maskinmesteren. Men vogt Dem for den fyren, kaptein. Han biter fra sig. — — — Slip ham med det gode.

— Aldrig, buset den vrede skipper ut. Han skal slikke kul her paa "Rosario" til han blir myk. Stol paa det. Velbekomme!

Kapteinen reiste sig og slog i bordet, saa kopperne danset omkring hverandre, og forlot kahytten.

"Rosario" var forlængst gledet ind i passatens milde luftninger. Solen laa som et gulrødt øie i den ætherblaa luft og stirret varme fra sig. Matroserne gik halvnakne omkring og pusset messing. Og i kjølvandet boltret sig et stort dyr med en trekantet rygfinne. Det var en hai, som gjorde turen med paa chance. Hvem visste, hvad der kunde falde av: litt raattens kjøt og alskens spiseligt affald eller i beste tilfælde en eller anden uforsigtig velfødd matros, der dumpet i sjøen.

I vest saaes en tynd, takket linje hæve sig over horisonten. Det var den arrete rand av det vældige fremtidsland under Æquator, den ytterste utpost av den store parvenu, hvis brede frodighet er blit en magt i verdenskonkurransen: — Argentina.

Tolv timer efter gled "Rosario" ind i det hylende, larmende mylder paa Buenos Ayres havn. De smaa vrede toldere sprang ombord og skrek og skraalte. — — — Havnelægen snuste omkring i kahytterne og drak en utsøkt whisky og soda med kaptein Pearson, en lang yankeeagent shaked hands med styrmændene — alt var i orden. — — —

— Hvad ønsker De, spurte styrmanden den

kjeder mig. Jeg har gjort mit arbeide paa "Rosario", vi er kvit.

— Svinehund, brølte kapteinen. Forbandede kulæter. Vent til vi kommer tilsjøh igjen. Da skal du faa et par bukser paa, som skal klø dig i knoklerne.

Og han spyttet sit raseri ind i luken.

Det burde kapteinen ikke ha gjort, ti før spyttet hadde naadd sit maal, krummet der sig to jernnæver om hans hals.

— Hvis De rører Dem en tomme, hr. kaptein, hvisket en stemme i hans øre, brækker jeg halsen paa Dem. Jeg kan taket. — — — Og hvad sier De nu om at laase mig ut?

Pearsons onde, brutale øine gnistret i halvmørket som en fangen tigers, mens han snappet efter veiret. Han gjorde en bevægelse med den ene arm — — —

— Slip revolveren, skrek Fjeld, eller — —

Men kapteinen hadde allerede faat løpet op i luken og fyrte løs. Kulen streifet Fjelds hals og en tynd blodstripe piplet frem.

Da slap normanden sit kvælertak og slet revolveren til sig, før kapteinen fik anledning til at fyre for anden gang.

Men Pearson faldt rallende overende paa dækket, mens forbandelserne røk som en hvis-

Ti timer efter stod dampskibet "Rosario" tilhavs med en vældig røksøile efter sig, der skygget over Vinga fyr.

En halvnaken mand stod tungt pustende i nedgangen til maskinrummet og stirret nordover, hvor det tynde sprinkelverk av Paternosterfyret saavidt skimtedes mot den bleke morgenhimmel. En uendelig smerte stod skrevet i det mandige ansigt.

Aah — guderne var misundelige. De hadde jaget ham fra den, han elsket. De hadde dømt ham til landflygtighetens helvede, til ensomhetens skjærsild.

Alt hadde han mistet. Sin hustru, sin ven, sin ære. Han hadde søkt døden, men livet var ham for sterkt.

Jonas Fjeld, den unge læge, hvis navn nu stod med rødflammet skrift i politiets bøker, banktyven og drabsmanden, var død for dem, han elsket.

Havet hadde spyttet ham ut av sit svelg. Og nu gled den ensomme landflygtige ned i det store eventyrs mylder, hvori tusende menneskeskjæbner er sunket lydløst — uten skrik og uten klage.

Nyheter fra Tacoma

Julius J. Tveter, 1928 So. K. st. døde mandags eftermiddag den 11. september i sit hjem efter et kort sykeleie. Avdøde var frisk og rask indtil for et par uker siden. Da hans hustru en dag kom tilbake fra et besøk hos nogen naboer, fandt hun sin mand staaende i en krok paa "bakporchen" hjelpeløs og stum. Tveter hadde arbeidet rundt huset og formodentlig kjendt sykdommen komme paa sig og saa forsøkt at komme sig ind i huset, men saa langt naadde han altsaa ikke ved egen hjelp. Ved naboers hjelp fik man ha mgaaret ind og læge tilkaldt. Denne erklærte, at et slagtilfælde hadde rammet ham. Efter et par dage saa det ut som om han skulde komme sig; men søndags eftermiddag skede en forandring til det værre, og den følgende dag sov han stille hen.

Avdøde var ansat som vandinspektør for byen. Han har bodd i Tacoma i 28 aar og blev ved sin død 54 aar gammel. Han overleves av hustru og to brødre, Otto i Canada og Brede i Norge. Begravelsen foregik torsdags eftermiddag kl. 2 fra Den luth. Frikirke under stor deltagelse. Pastor Thorvald Olsen forrettet.

Pastor J. O. Hougen var forrige uke paa besøk i Eugene, og Silverton, Ore. Og siste mandag forlot han Tacoma for at reise østover til St. Paul og Minneapolis, Decorah og Chicago. Paa veien dit stanser han i Velva og Fargo, N. D., for at besøke nogle av sine barn og andre av familiens nærpaarørende og slegtninger i de egne. Siden vil han besøke slegtninge og venner i Minnesota, Iowa og Wisconsin. Pastor Hougen har ikke været østover siden det første aar, han kom herut, og da blev han budsendt for at avløse Henrik Wergelandsstøtten i Fargo.

Hans søn Olav reiste ogsaa østover siste mandag til statsuniversitetet i Madison, Wisconsin, ved hvilken anstalt han har faat et stipendium. Pastor Hougen har anmodet "Tacoma Tidende" om at den paa hans vegne vil hilse alle kjendte og kjære i Tacoma og omegn og si dem alle tak og farvel.

Nordmændenes Sangforening reiste mandssterke ut til Puyallup siste søndag for at hilse paa sangerveteranen Swanes. Man tilbragte en herlig dag derute i de deilige omgivelser; sangerne sang og mr. Swanes takket rørt for opmerksomheten.

Mr. M. Olsen blev overkørt av en automobil paa hjørnet av So. J. og 19th sts. siste lørdag. Han kom stygt tilskade i hodet og blev bragt til St. Joseph's Hospital, men var senere paa kvelden istand at gaa til sit hjem, 1914 So. J. St.

Nordlandslaget møter søndag eftermiddag kl. 3 hos B. Norstad, 3599 E. Spokane ave. Alle medlemmer anmodes om at møte frem, da vigtige saker foreligger til behandling.

The Model Art Aparel Store holdt tirsdags kveld aapent hus, hvortil publikum var indbudt. Dørene aapneeds kl. 7,30 og ved indgangen blev man budt velkommen av mr. Stark og mr. Murphy, som er bestyrere av forretningen. Denne forretning, som eies av Tacoma-folk, har en av de peneste butiker i Tacoma, og indbyr herved alle norske damer til et besøk, enten de kjøper eller ikke, saa er de velkommen.

$44.71 er Deres part

Paa det grundlag, at De Forenede Stater har en folkemængde av **ett hundre millioner,** blir Deres part i landets samlede rikdom **$44.71.**

Dersom De ikke har faat Deres part, bør De aapne en sparekonto; spar noget hver uke saa vil De snart faa mer end denne parten Deres.

Tacoma Savings Bank & Trust Co.

Hj. av Pac. og 11

Mr. Ryan, den velkjendte norske representant for Lindberg Grocery Co., kom forrige uke tilbake efter 5 maaneders ophold i Alaska.

Miss Alfhild Andersen og søsteren Theola, 1819 Washington street, er paa besøk hos sine slegtninge i Gig Harbor.

Mrs. Frank Betcher og datteren fra Roy, Wash., er paa besøk hos sin søster, mrs. Larsen.

Mrs. Renaamo fik besøk av Bella Mork, Montain View, i forrige uke. Miss Mork tilbragte i alt 5 dage her i byen.

Sangerne Alfred Halvorsen og Adolph Petersen fra Seattle besøkte kjendte her i byen siste søndag.

Mr. Elvin Larsen er blet utnævnt til marine draughtsman i marinedepartementet i Washington, D. C. Mr. Larsen, som er 24 aar gammel, bestod civil service prøven i juni iaar. Han reiste østover med familien sin siste tirsdag. Mr. Larsen er en søn til den velkjendte norske seilmaker I. M. Larsen og hustru her i byen.

Norsk-danske metodistkirke, So. 16. og J. st. Søndagsskole kl. 10. form. Prædiken kl. 11 form. og kl. 8 aften. Aarsmøtet begynder onsdags aften med velkomstfest for de tilreisende. N. L. Hansen, pastor.

Syd Tacoma. I den lutherske kirke paa Warner og 62 de st. er der søndagsskole kl. 10 form. Engelsk og norsk prædiken kl. 7.30 søndagsaften.

Vest Tacoma. I Immanuels kirke, N. 14. & Stevens st., er der søndagsskole kl. 10. Ingen prædiken denne søndag. Men gudstjeneste søndag form. den 24. ds.

Washington Tool and Hardware Co., Pacific avenue, har alle sorter fiskeredskaper saasom fiskestænger, snorer og angler, kurve til at ha fisken i. De har ogsaa alle slags redskaper for farmere og haandverkere, samt er agenter for Ajax automobiltires, som er de beste. (adv.)

Den lutherske Frikirke, So. 15. & K. sts. Thorvald Olsen, prest. Ingen gudstjeneste næste søndags form. paa grund av kredsmøtet i Enumclaw; men der blir møte i kirken om aftenen kl. 8. Søndagsskole og bibelklasse kl. 9.30 form. Ungdomsmøte om efterm. kl. 5. Program og bevertning. Sangkoret møter onsdags aften. Kvindeforeningen møter torsdags eftermiddag den 21. i prestegaarden. Mrs. H. C. Hansen er vertinde. Bønnemøte i kirkens basement torsdags aften. Konfirmanterne møter lørdags morgen kl. 9,30.

Arne Sunde, den norske urmaker og guldsmed med butik i 1516 Westlake, mellem Pike og Pine streets, Seattle, leverer beste sort arbeide til meget rimelige priser. Alt arbeide garanteres.— (Adv.)

Til salgs billig! Et pent hjem, 4 rums hus og 2 lotter, beliggende paa No. 27th & Stevens. Gas og elektrisk lys inde i huset. Pris 1100 dollars. Man henvende sig i 4416 No. 27th, Tacoma. (Adv).

Union Pacific System har netop utgit et overmaate vakkert litet hefte om "The Great Pacific Northwest and Alaska". Heftet er paa 48 sider og indeholder oplysninger om landet her ute. Mange utmerkede fotografier fra forskjellige naturskjønne partier og byer forekommer ogsa i heftet.

Mr. Hans B. Pederson og miss Olga Danielsen fra Seattle løste egteskapsbevilgning her i byen forrige uke.

Mr. Fred Nelson reiste her om dagen opover til Everett paa besøk.

Mr. og mrs. M. H. Sather gav her om dagen en flot middag for nogle venner i sit hjem i South Sheridan ave. Blandt gjesterne var mr. og mrs. E. B. Berg og datteren Camilla fra Rainier, Wash., mrs. C. A. Miller og Emma og Mayme Miller samt miss Sussie Berg fra Seattle.

Miss Caroline Arntsen reiste siste søndag tilbake til San Francisco efter et par maaneders ophold her. Miss Arntsen bodde tidligere i Tacoma i 6 aar, før hun flyttet til San Francisco til sin veninde mrs. L. C. Hauge. Hun var medlem av Nordlandslaget og Loge "Ledestjernen," I. O. G. T.

Om nogle faa dage begynder skolen igjen, saa nu er tiden til at ta fotografi av barna, før de faar det travelt med skolearbeidet. Telefoner Main 2 2 8 9 og bestem tiden for at ta Eders billeder. Vi har noget specielt for barna

Bethlehems kirke, East G og Harrison st., (McKinley Hill): Søndagsskole kl. 9.30. Prædiken

NORMÆNDENES SANGFORENING
gir en
Basket Social
i kirken paa 17de og J st. torsdag aften den 28. september kl. 8

søndags aften kl. 7.45 ved pastor Isolany fra Everett. Onsdags aften kl. 8 avholder ungdomsforeningen en "pie social" i kirkens basement. Kvindeforeningen møter torsdags eftermiddag kl. 2 i kirkens basement, og holdes av mrs. G. Martinsen. Allevelkommen.

H. O. Myhre.

EN HILSEN.

Hr. redaktør:

Fik et exemplar av bladet med Deres — hvad jeg maa kalde smigrende — artikkel om mig selv fra mrs. Hegelstad, før jeg forlod Milwaukee forleden. Vil herved sende min tak for opmerksomheten, da stykket kom noget overraskende. Jeg burde ha gjort det før, men hadde det meget travelt i østen og utsatte det fra tid til anden.

Er nu paa gjennemtur til Los Angeles, hvor jeg skal ta bestyrerstillingen i det kontor, vi oprettet der i mai maaned — Creditors Collection Agency. Jeg liker ikke Østens klimat efter mit mangeaarige ophold paa kysten, og budskapet om at ombytte posten i Milwaukee med L. A. var kjærkomment. Min fremtidige adresse blir nu derfor 206 Black Bldg., Los Angeles, Cal.

Hils Mrs. Hegelstad fra mig samt andre gode Tacoma-venner, naar anledning gis.

I hast, da togets slingring gjør det omtrent umuligt at skrive,

Deres

HANS BUGGE.

Ombord paa Shasta L't'd, 9-4-'16.

En sak av stor betydning er det at vite hvor man skal gaa for at faa sit skotøi repareret. Saken blir dog meget enkel dersom man gaar til **Goodyear Quick Repair Co., 938 Commerce St.,** og snakker med vor landsmand O. C. Moe, som vil rette paa Deres skotøis skavanker mens De venter paa det, og til de aller rimeligste priser.

Pastor Isolany præker førstk. søndag form. kl. 10.45 i Den første norsk luth. kirke. Søndagsskolen begynder kl. 9. 30 form.

Zions kvindeforening møter onsdag, 20. september, kl. 2 efm. hos mrs. Louis Danielson, 5437 So. Thompson ave. Alle velkommen.

Mrs. Falk præker førstkommende søndag kl. 11 form. i kirken paa 56. & I.

Zions kvindeforening avholder fest med godt program og bevertning og salg i kirken paa 56. & I. fredag den 22. sept. kl. 8 aften. Fri adgang. Alle hjertelig vellkommen.

Skoreparationer.

Skotøi blir stadig dyrere. Men allikevel maa vi faa skoene reparert. Hvem skal vi gaa til. Jo, til den norske skomaker paa nedre hjørnet av 11te og K st. Han bruker beste oak tan lær. Han har det beste maskineri og mest moderne shoe shop i byen. Hans navn er J. H. Moe. Navnet staar paa skiltet 1020 So. 11 & K.

Skotøi blir dyrere efter næste uke, men kom til Casper Haug, paa hjørnet av 11th og K, saa faar De det saa billig og paa samme tid godt som muligt.—(Adv.)

Frelsesarmeen har lørdag og søndag besøk av fru og adj. Tom Gabrielsen fra Seattle. Fruen som i mange aar har været officer i Norge, saavel som i dette land synger vakkert og taler godt, saa alle, som kan, bør komme med. Det første møte vil bli lørdag aften kl. 8 og det andet søndag form. kl. 11. Søndagsskole kl. 2. Møter igjen kl. 4 efterm. og 8 aften. Adressen er 1114 So. 12. st. Fredag aften den 15. september kl. 8 har Frelsesarmeen møte i skolehuet i Parkland. Alle er hjertelig velkommen til disse møter.

Officererne.

C. O. Lynn Co.s begravelsesbureau er det mest centralt beliggende skandinaviske begravelsesbureau i Tacoma. Adressen er 910 So. Tacoma. ave. Tel. Main 7745. (Adv.)

P. L. Stangeland fra Astoria, Oregon, var nær ved at sætte livet til forrige uke. En stor stolpe, man var ifærd med at reise faldt over ham og knuste rygbenet. Dette hændte oppe i Mt. Tacoma, mellem 40 og 50 mil fra Enumclaw, som er den nærmeste by. Hit til Tacoma naadde man torsdags morgen. Den følgende dag blev han opereret paa General Hospital og er nu efter omstændigheterne i god bedring.

Pikeforeningen i Den luth. Frikirke hadde et meget vellykket møte siste fredag. Det utartet sig forresten til en liten utflugt. Foreningen var nemlig indbudt til mr. og mrs. J. Hansen, som bor 4 mil utenfor Parkland. Man samledes utenfor kirken kl. 7.30 og med 32 i L. M. Erdahls store autotruck og med J. K. Olsons, J. N. Petersens og John A. Moes automobiler fyldte bar det avsted. Der var dog ikke b a r e piker i følget, ogsaa en del gutter hadde indfundet sig. Det var litt sent før man rak frem, men det glemte man, saasnart man fik se det veldækkede store bord mellem grantræerne, omringet av japanesiske lanterner, og med lys fra en "campfire" nød man rømmegrøt, lefser og andre retter med lyst. Tilbaketuren i det deilige maaneskin var storslagen.

Program for den Vestre Norsk-danske konferense av den biskoppelige metodistkirke, der avholdes i Tacoma, Wash., fra 20. til 25. september, 1916.

Onsdag efterm.: Eksaminationer.
Onsdag aften kl. 8: Velkomsttaler av N. L. Hansen og distriktsformand E. J. Larsen.
Præken av C. Aug. Peterson.
Torsdag form.: Session.
Torsdags efterm. kl. 3: Pastoral præken av Abr. Vereide, bistaat av F. A. Scarvie.
Kl. 8 aften: Præken av O. A. Doblough og R. B. Langness.
Fredag form.: Session.
Fredag efterm. kl. 3 Missionspræken av Gottfred Nelson, bistaat av Elias Gjerding.
Kl. 8 aften: Tale av biskop M. S. Hughes, D. D., L. L. D.
Lørdag form.: Konferensesession under biskoppens ledelse.
Lørdag efterm. kl. 3: Søndagsskolemøte.
Lørdag aften kl. 8: Præken av Elias Gjerding og O. T. Field.
Søndag form. kl. 10: Kjærlighetsfest, ledet av John Nelsen.
Søndag form. kl. 11: Præken av F. A. Scarvie.
Søndag efterm. kl. 3: Unionmøte sammen med den svenske missionskonferense.
Søndag aften kl. 8: Præken av biskop M. S. Hughes.
Mandag frm.: Konferense session
Mandag efm.: Konferense session
Mandag aften kl. 8: Præken av Fr. Engebretsen og A. Christen.

Dr. Morton, skandinavisk tandlæge. Moderne tanduttrækking. Enkelt, pent, sterkt, økonomisk arbeide garanteres. Kontorsuite sammen med dr. Quevli.—(Adv.)

Mr. B. N. Hannem, Gertrude, Wash., var i byen paa forretning. Han subskriberte paa Tacoma Tidende.

Skoreparering. Skotøiet blir stadig dyrere, saa vi maa faa vore sko istandsat. J. H. M o e paa nedre hjørnet av 11te og K t. bruker beste sort Oak Tan lær og har ogsaa moderne maskineri Nummeret er 1 0 2 0 So. 11th og K sts. (Adv.)

Mr. C. E. Whitesell, Orting, Wash., besøkte venner og bekjendte i byen i forgaars.

Mr. E. L. Hanson, Tolt, Wash., var her og saa efter sin eiendom. Ved denne anledning subskriberte han paa Tacoma Tidende.

Martin Iverson, som har været paa laxefiske i sommer i Alaska er kommet tilbake og besøkte venner, bekjendte og saa reiste han op til Port Angeles, Wash., hvor han vil begynde med jordbruk.

Vi har flyttet til vore nye lokaler i Poulsons Bldg., 1136—8 Broadway. Kom indom. Det vil svare sig.

Poulsons Inc.

Vi ønsker Deres forretning. Nu da vi er kommet til orden i vore nye lokaler, hvor vi har et utmerket lager av alle slags varer, kan vi ikke nok fremhæve fordelene ved at kjøpe hos os. De vil aldrig betale mere for varerne; næsten altid mindre.

Poulsons Inc.
The Store for Everybody
The New Poulsons Bldg., 1136—8 Broadway (adv.)

Claus Alvestad, Seattle, besøkte sine slegtninger i Tacoma og Gig Harbor.

Fotograf F. J. Lee har sit Fotografatlier aapent søndage saavel som ukedage for at de, som vil ha sit familiebillede utført kan faa anledning til det paa søndag, om de skulde ha det for travelt i uken. F. J. Lee's adresse er 17de og Commerce street. ad.

Vor Frelsers kirke, Syd J og 17. gate. O. J. Ordal, prest. Søndagsskole kl. 9.30. Bibelklasse kl. 10. Høimesse paa engelsk kl. 11. Aftensang paa norsk kl. 7.30. Kvindeforeningen møter torsdag den 14. september kl. 2.30 i kirkesalen. Mrs. Nels Olson og mrs. Andrew B. Horn er vertinder. Konfirmanterne møter lørdag kl. 10 form. i kirkens sal. Alle som ønsker at læse til konfirmation er velkommen.

Klär for Piker

For Höstskolebruk

THE RHODES STORE HAR ALTID

været hovedkvarteret for alle slags klær for piker; men aldrig før har vi utsillet et saa stort, velassorteret, billig utvalg, som vi nu har paa lager. Uldkjoler for piker fra 6 til 19 aar. Pris $3.50, $5.95, $6.95, $7.95 og op til $19.98. Pikekjoler av corduroy, rutet og uld poplins — størrelse 10 til 16 aar — pris $14.95, $18.50, $19.50, $22.50 og $25.

Vaskekjoler for piker — fra 6 til 14 aar — pris 98c, $1.25, $1.50, $1.75 og op til $6.95.

Sweaters for piker og gutter — fra 6 til 14 aar. Pris $1.75, $2.25, $2.75, $2.95 og op til $10.

Barnehatter — 6 til 14 aar — pris 75c, $1.25, $1.50 og op til $6.95.

Middy bluser for piker — fra 6 til 14 aar — pris 69c, 89c, 98c, $1.25 og op til $2.50 pr. stykke. Middyskjørter for piker — fra 6 til 14 aar — pris $1, $1.50, $2.98, $3.98 og op til $5 stykke.

—Tredje etage.

Fuldt Sät Klär

FOR GUTTER, SOM KLÆR SIG PENT.

Klær, som gir bæreren et godt, net utseende. Vi har dem, et fuldstændig sæt for endog den mest kræsne gut.

Vi har gjort alt, vi kunde, for at skape gutte- og ungdomsavdelingen til en førsteklasses avdeling, og den mor, som kommer hit, vil bli behagelig overrasket ved at se det rikholdige utvalg og den gode smak.

De høie uldpriser har gjort os endda mer forsigtig i valg av tøier. Bare **allerbeste sort vare** faar plass i denne avdeling og derfor er det let for os at møte konkurrance.

NORFOLKDRAGTER FOR GUTTER.
STOR VÆRDI TIL $5, $6, $7.50, $10 OG $12.50

Skaaret av utsøkt cassimeres, tweeds, serges og cheviots, i vanlig marineblaat eller nye blandinger; størrelse 8 til 18 aar. Gutteskjorter, laget av fint percales eller madastøi, enten med militær- eller sports krage — de har lange ærmer og faas i mange forskjellige kulører — pris 59c, 65c og $1 stykke.

Nye høstguttehuer, stort utvalg av mønstre — i alle størrelser — pris 50c og 75c stykket. Jerseydragter for gutter — i marineblaat, oxford, maroon og cardinal — pris $1.75 og $2 stykke.

BARNESKO
FOR SKOLEN, LEK OG TIL STASBRUK

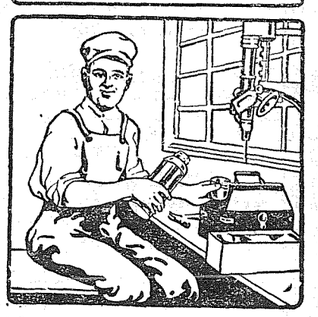
En pen balon frit med hvert par barnesko, som sælges denne uke.

—Eleventh street etage.

Rhodes Brothers

In every detail Tacoma's leading Retail Establishment.

THERMOS



ALLE TRÆNGER MAT

og alle liker at faa noget varmt til livs, naar de skal spise. Arbeidere, som spiser kold lunch vil særlig sætte pris paa en egte **THERMOS BOTTLE,** som han kan bære varm kaffi, melk eller anden drik i.

Flasker med fuldt utstyr .....$1.00 til $3.00
Fillers .....$1.00 til $2.00
Lunchæsker .....$2.50 til $5.00

Agenter i Tacoma for Thermos.

Crown Drug Co.

1132 PACIFIC AVE., TACOMA. TEL. MAIN 17.

Crescent Butter Store
1104 Market st.
Smør, Æg og Ost
Skandinaviske specialiteter.
J. D. Andersen, eier
TACOMA Tel. Main 259

The Brenden Barber Shop
Axel Jurgensen, Indehaver.
Kun førsteklasses Betjening
13de og Broadway
Tacoma, Wash.

Ship Chandlers
I. M. LARSEN & SONS
806 A Street Tacoma
TENTS, AWNINGS, SAILS,
LAUNCH SUPPLIES

DISSE SOMMERDAGE ER
KODAK DAGE

For at man kan nyte livet til fulde vil vi foreskrive en Kodak, en bunke film, en solskinsdag og en tur paa landet.

Kjöp Kodak hos Shaw's og bring filmen til dem for fremkaldelse.

Da vil resultaterne bli tilfredsstillende.

Shaw Supply Co.
919 Pacific ave., Tacoma

J. F. Visell & Co.
1114 Pacific Ave., Tacoma.
Skandinavisk bok- og papirhandel
Fotografiutstyr og kameras.
Billetter til og fra Europa
med Den Norske Amerika Linje og alle andre linjer.
Agent for Grand Trunk Steam ship Co. til Alaska.

FERSK FISK

Det lønner sig at gaa et stykke vei for at faa fersk fisk.
Vi har den.
NORTHLAND FISH CO.
15th & Dock st., Tacoma, Wash.
Tel. Main 138

Victor Service
Columbia Service
Edison Service

Alle slags fabrikata og alle slags recorder

Her er plassen for Dem til at kjöpe Deres talemaskine eller piano. Vi har Chickering, Decker & Son, Kimball og det egte Autopiano (det beste player piano).

Alle sälge for

Smaa maanedlige avbetalinger

Eilers Music House

TACOMA THEATER BUILDING
Broadway ved 9de : : Tacoma

Doktorer og Advokater i Tacoma

DR. C. QUEVLI
801-07 Fidelity Bldg.
11th og Broadway
Kontortid fra kl. 1 til 5 og
Mandag og lørdag aften
fra kl. 7 til 8.

Tel. M. 7620 Privat Tel. M. 9317
Dr. Charles R. McCreery
KIRURG
1125 Fidelity Bldg.
11—12 form., 2—4 efm.
7—8 lørdag aften

Res. Phone Madison 1093
Kontoret, Main 7683.
Dr. J. L. Rynning
1624 Nat'l Realty Bldg.
Kontortid: 2—4 Em.
Lørdag aften fra 7 til 8.
Søndage og aften efter avtale.

Tel. Kontor Main 7683
Privatbolig Main 2498
DR. J. R. BROWN
SKANDINAVISK LÆGE
Rum 1624 Nat'l Realty Bldg.
1117 Pacific Ave.
Kontortid 11—1, 2—4, søndag 12—1
Onsdag og lørdag 7—8 aften.

Telefon: Kontoret Main 3378.
Privatbolig Main 877.
DR. PETERSEN-DANA
LÆGE OG KIRURG
220 Scandinavian-Am. Bank Bldg.
Kontortid: 11—12 Form., 2—4 Em.
og 7—8 aften. Søndage 12—1.

Privatbolig: 3598 McKinley ave.
Tel.: Main 7389.
DR, L. B SIMS
Læge og kirurg.
Særlig omhu vies fødselstilfælder
Kontor: 3525 McKinley ave.
Tel. Main 254.

Kontor Main 192; Bopæl Main 2040
DR, E. O. HOUDA
Mave- og kvindesykdomme.
X-ray undersøkelser.
Kontortid: 10—12; 2—5; 7—8.
801-7 Fidelity Bldg. TACOMA

Dr. B. H. Foreman
SURGEON
414 Bankers Trust Bldg.
TACOMA

KRONE-, BRO og PLATEARBEIDE
EN SPECIALITET
DR. A. HICKS
TANDLÄGE
811-12 Equitable Bldg., Hj. av 11te
og Pac. Ave Tel. Main 1678.
TACOMA

Tacoma-kontor: 501 Provident blg.
Tel.: Main 405.
So. Tacoma-kontor :5401 S. Union
Tel. Main 7249.
DR. E. L. CARLSEN
9—12 form. 1—4 og 5—6 efm.

Phones Main 412 A-4412
Hoska--Buckley--King--Co.
Begravelses-Direktører.
730-732 St. Helens Ave. Tacoma Wn

SKANDINAVISK BEGRAVELSESBUREAU
C. O. LYNN CO.
Tel. M. 7745 910-12 Tac. Ave.
TACOMA, WASH.

C C. Mellinger Co.
Begravelsesdirektører.
Priser som vil passe for alle.
Kvindelig assistent. Norsk tales.
Telefon Main 251.
510 So. Tacoma Ave., Tacoma, Wn.

Main 1122. Tacoma
P. OSCAR STORLIE & CO.
Norsk Begravelsesbureau

Avskaarne Blomster, Kranse
A. A. Hinz, Gartner
Gartneri hj. av K og 7de.
Telefon: Main 2655. TACOMA

Plumbing Telefon M. 392
Sælger Gasolin Lamper og Mantles
BEN OLSON CO.
Mantles for Kerosene Lamper
1130 Commerce St. Tacoma, Wn.

Oscar Olson, President — Carl Berg Se'cy og Kasserer
WESTERN STEAM LAUNDRY CO
Det eneste norske Vaskeri i Byen.
1913 So. Yakima Ave. Tel. Main 7757
Tacoma, Wash

Logged off Land
Tilsalgs paa rimelige vilkaar bare til dem som agter at bosætte sig der. Liten kontant nedbetaling, resten i ti aarlige avdrag med seks procent rente. Pris $5 per acre og op.
Weyerhaeuser Timber Company
Tacoma Bldg. Tacoma, Wash.

J. A. SORLEY
Norsk Sagfører
305-06 Prov. Bldg.
Tel.: Main 1377.

J. M. Arntson
NORSK ADVOKAT
601-2-3 Bankers Trust Bldg.
1109 Pacific Ave., Tacoma, Wn.
Tel. Main 5402.

Paul S. Hammer
Norsk Advokat
601-2-3 Bernice Bld. Tel. M. 6413
(1106-1108 Pacific Ave.)

GUSTAV BEUTLICH
Norsk Notary Public; Real Estate Mægler
Udskriver Warranty Leeds, Mortgages, Gyldige Testamenter, samt alleslags Lovlige Dokumenter, ogsaa Fuldmagter for Norge. Examinerer Abstracts of Title alt for moderat Betaling.
1306½ Pacific Ave. Tacoma Wash.

Kjøper du en Tomt, et Hus eller en Farm, laa da en Abstract, som viser om Eiendommen er skyldfri.
COMMONWEALTH TITLE TRUST COMPANY
109 So. 10th St. Tacoma, Wn.

Louis Langlow
Real Estate — Penge tillaans
Anvisning av Homesteads o. l.
408 Scand.-Am. Bank Building
TACOMA

Bygge-Laan
betalbare i smaa maanedlige Afdrag
Pengene, som De nu betaler i Husleie, vil — hvis de spares — i faa Aar betale for Deres Hjem
Lad os forklare Dem vor Plan.
L. B Manning & Co. Inc.,
Real Estate Assurance.
402 Equitable Building
TACOMA

Electro Dental Parlors
TACOMA THEATRE BLDG.
Hjørnet av 9th og Broadway
DR. AUSTIN — DR. BURNS
BESTYRERE
Vi utfører mere Tandlægearbeide for Skandinaverne i Tacoma end noget andet Kontor i Byen.
Alt Arbeide garanteret i 10 Aar
Undersøkelse gratis.
NORSK TALES.
Plater (10 Aars Garanti) $5 - $1
Tanduttrækning gratis naar Plater bestilles.
Bridgearbeide $5.00
Guldfyldning fra $1.00
Platinumfyldning $1.00
Bedste Guld Kroner.....$5.00
Porcellainskroner fra $3.50
Smertefri Uttrækning 50c
VI GIVER GAS.

VI GARANTERER
COPENHAGEN SNUFF
AT VÆRE ABSOLUT REN
Vi garanterer, at COPENHAGEN SNUFF er lavet af de hele Blade af Tennessee og Kentucky Tobak. Affald og smaa Stykker er ikke brugt deri.
Vi garanterer Sødmen, Lagringen Smagen og Duften, i Virkeligheden alt, som der er tilføjet Tobaken, at være rent og kan bruges i Føde, i Følge United States Pure Food Laws.
WEYMAN-BRUTON CO.
President

H. D. BAKER & CO.
Nye og brugte skrivemaskiner paa avbetalingsvilkaar og tilleie.
1007 A street. Tacoma Wash.

Hvorfor betale sporvognsbillet?
Gaa til
McKINLEY AVE. QUICK SHOE REPAIR
A. Bell, eier
3523 McKinley ave., Tacoma.
Samme priser som i byen. Alt arbeide utføres hurtig og godt.

Pianostemning
utføres av
OTTO LEONHARDT
3723 South 7th Street
Proctor 2293 TACOMA, WASH.

SILOAH SKANDINAVISK MISSION I SEATTLE.

Mange av vennerne som er interesseret i denne mission undres vel paa hvordan det gaar, om den kommer til at aapnes ihøst eller ei. Jeg vil derfor paa opfordring nævne lidt om samme, og hvad indtryk jeg har faat paa de forskjellige steder, som jeg har besøkt og talt for denne sak.

Da jeg blev valgt av foreningens bestyrelse til at besøke de forskjellige menigheter om søndagene i og utenom Seattle, var det med frygt og megen bæven jeg tok imot. Da jeg nu har besøkt rundt et dusin forskjellige menigheter, saa har jeg merket inderlig sympati og stor tilslutning paa de forskjellige steder. Ja, nogle har været helt begeistret, og overalt har jeg mødt stor velvilje og varme hjerter for denne store sak. Folk har glædet sig ved at faa være med og støtte den baade timelig og aandelig, ved at bære den paa bønnens arme frem for Guds naadetrone. Det har været underlig for mig naar jeg paa de fleste steder har merket, hvor Guds aand har allerede længe paa forhaand været og gjort hjerterne varme for denne herlige sak, at faa være med og redde dem, som er bortkomne i synden og elendighet.

Jeg vil nævne til vennernes opmuntring at Gud ved sin aand har gjort hjerterne saa opvarmet for denne mission, at flere har kommet og sagt til mig, "Vi har tænkt at faa istand nogle julegaver til næste jul til denne mission. Maa vi faa lov at samle nogle?" At jeg paa saadanne spørsmaal har svaret, ja med glæde, er overflødig at nævne.

Likesaa har det været paa mange steder, naar jeg har spurt efter volunterer at ta lister for indsamling av frivillige bidrag, saa har hænderne kommet i veiret med fart, og mange har kappedes om at komme for at faa liste. Andre har kommet med taarer i øinene efter møtet og spurt, om de maatte faa en liste for indsamling.

Det er ikke bare de troende rundt i de forskjellige menigheter, som glæder sig over at et saadant redningsmissionsarbeide vil bli aapnet i Seattle. Men der er mange av de stakler, som gaar hjemløse rundt paa bryggerne og gaterne, som glæder sig ved tanken paa at en mission vil bli aapnet, hvor de kan gaa ind og sitte ned i fred og ro at skrive sine breve og hente sin post, samt læse blade og nyheter, komne direkte fra de hjemlige trakter. Det er visst ingen, som aner, hvor meget et læseværelse har at bety for dem, som er hjemløse og borte i et fremmet land, langt fra slegt og venner. Det er gjerne saa vi ville helst de skulde komme til vore kirker, men de er som regel langt oppe i byen, og den omvankende mængde, baade sjøfolk og fiskere og tillige skogarbeidere, kommer aldrig saa langt opover. Derfor maa vi gaa dit ned hvor disse har sit tilhold, og søke at vise disse kjærlighet og sympati og hjelpe dem op av dyndet. Derfor du som synes at ha dit folk kjær, vær med og støtte denne mission.

Vi staar nu i underhandling med et real estate co. om at faa leie et utmerket lokale, paa det mest centrale sted for en saadan mission. Ligesaa staar vi i underhandling med en mand i Chicago som missionær ved denne mission. Haaper han er den mand, som Gud har utset særskilt for dette arbeide. Alle, som kjender ham, gir ham gode anbefalinger. Og han sier selv i et privatbrev, at hans lyst er at faa arbeide i redningsmissionsarbeidet.

Om der skulde være nogle steder her paa kysten, som jeg ikke har været, men som ønsket, at jeg skulde komme og tale denne missiins sak saa vær saa venlig at sende mig underretning derom, og jeg vil med glæde besøke Eder, uanset hvad kirkesamfund det saa maatte være.

Dersom der skulde være nogen som skulde føle trang at støtte denne mission med en gave, saa vær saa venlig og send Deres bidrag til missionens kasserer, P. T. Konsterlie, 6743 17th ave. N. W., Seattle, Wash. Saa vil jeg ogsaa be dem, som har mottat lister til indsamling, at gjøre, hvad de kan. Det vil ogsaa være av stor betydning, at bidrag, som er samlet tilligemed listerne, blir indsendt til kassereren inden første september.

Saa en hjertelig hilsen til alle, som maatte være interesseret i denne missions arbeide, fra Eders i Herren forbundne,

S. BERGESEN,
807 6th ave. N., Seattle, Wash.

DIREKTIONSMØTE.

Distrikt No. 2, Sønner av Norge, avholdt direktionsmøte søndag den 27. august i Norway Hall, Seattle. Av styrets medlemmar var regent Oscar Thompsen fra Astoria fraværende. Halvaarsraporten til hovedlogen blev av sekretæren fremlagt, og godkjendt av styret. Det viser sig at distriktet i det siste halvaar har gjort betydelig fremskridt, og vi haaper at alle vil ta fat med fornyet iver. En forespørsel fra hovedkontoret forelaa hvad tid man ønsket at faa ordenens organisatør ut her, og styret bestemte sig til, at faa ham snarest mulig.

Antallet av underordnede loger er fortiden 41, nemlig 3 mere end ved halvaarets begyndelse, idet Poulsbo No. 44, Poulsbo, Wash., 28 medlemmer, Terje Viken No. 45, Glendive, Mont., 34 medlemmer og Nordheim No. 46 med 46 medlemmer er oprettet dette halvaar.

Inden distriktet er i halvaarets løb blit optat 286 nye medlemmer, 20 paa kort og 13 er blit gjenindsat, eller tilsammen 319. I samme tidsrum beløper antallet av døde og uttraadte sig til 235 og forflyttede 19, eller tilsammen 254. Medlemsantallet, som den 1. januar 1916 var 2,458, er den 1. juli, 1916, 2,404, ifølge de indkomne rapporter. Hertil kommer Fædrelandet No. 23, hvis rapport endnu ikke er indkommet, der 1. jan. hadde 119 medlemmer og 1 nyt medlem rapportert optat, altsaa et samlet medlemsantal af 2,524, altsaa en forøgelse av 66.

Distriktets loger har i halvaarets løb utbetalt $3,509.92 i sykehjelp. 25 av distriktets loger har biblioteker til en samlet værdi av $3,315.70. 7 loger har grundeiendom til en værdi af $40,892.00, og den samlede nettoeiendom beløper sig til $58,900.48, hvilket viser en forøkelse over de den 1ste jan. 1916 indsendte opgaver av $107.-00 for biblioteker, en forminskelse av $950.00 for grundeiendom og en forøgelse av logernes nettoeiendom av $1,376.07. Fædrelandet No. 23, Petersburg, Alaska, hvis rapport endnu ikke er indkommet, er beregnet efter de den 1ste jan. 1916 indsendte rapport.

Krumkaker: Likevegt sukker, smør, mel og eggehviter, som ikke piskes stive. Smør krumkakejernet med litt usaltet smør eller smult i en ren linklut, og rul de færdigstekte kaker op som kræmmerhus. Holder sig godt opbevart i blikbox. Fyld med pisket fløte og bringebærsyltetøi — og bruk som desert.

Moccapudding: 1 quart ny traktet kaffe jevnes med ½ kop tapioca. La koke i 10 minuter til grynene er klare. Ha i ½ kop sukker, 3 velpiskete eggeblommer og løft gryten av ilden. Tilsæt litt vanilje og tilslut de stivslagne hviter. Server iskold med vispet fløte.

FRA EVERETT, WASH.

— Synoden og Den Forenede Kirkes prester og lærere hadde et saakaldt "Chatauqua" i Everett for to uker siden. Møtet holdtes ved Columbia College, som for anledningen var fint oppudset. Tilstede var formand L. C. Foss, pastorerne H. A. Stub, C. H. Norgaard, N. P. Xavier, K. O. Storli, B. E. Bergesen, O. Heimdahl, H. H. Holte, O. O. Holen, P. Skartvedt, O. Gornitzka, H. Sturson, R. Bogstad, O. C. Hellekson, M. A. Christensen, T. J. Norby og professorerne N. J. Hong og Busby.

Avhandlingerne oplæstes ved pastor Bergesen, Christensen, Helleksen, Busby og Bogstad.

Tirsdags aften holdtes gudstjeneste i Synodens kirke, hvor pastor Holen præket paa norsk og pastor Helleksen paa engelsk. Tilslut holdt professor N. J. Hong en kort, vakker tale paa engelsk. Onsdags aften tilbragtes paa en selskapelig maate, med taler og sang i Collegets sal, og fredags aften var der igjen gudstjeneste — denne gang i Den Forenede Kirke med præken av pastor Sturson paa engelsk og foredrag paa engelsk om bymissionen av pastor Eger. Flere av presterne hadde sine hustruer med til møterne.

Denne sammenkomst, som i første række tok sigte paa at oparbeide forstaaelsen for foreningssaken, var i alle henseender meget vellykket.

WALTER RALEIGH.

Den vældige omvæltning i den almindelige opfatning om vor jord, som blev indledet gjennem opdagelsen av Amerika og sjøveien til Indien, bar i hele det følgende aarhundrede frugt i en urolig iver efter at opdage lande, der fremkaldte et eventyrlig liv paa verdenshavene, hvortil man ikke hadde set make siden vikingetidens dage. Spaniere og portugisere gik i spidsen, men like i deres spor fulgte hollændere og englændere. Det var i dronning Elisabeths lykkelige regjeringsaar, at den vaaknende lyst til bedrifter tok fart ogsaa paa dette omraade og forberedte Englands nuværende stilling som herskerinde paa verdenshavene.

Blandt de djerve sjøfarere, som la grunden til Englands herredømme paa havet, indtar sir Walter Raleigh en av de mest fremtrædende pladser. Han var født 1552 og utrustet med glimrende evner, som gjorde ham til den fremste i selskapslivet likesom paa slagmarken. Han kjæmpet i ung alder i Frankrike og Holland og utmerket sig paa protestanternes side i den begyndende verdenskamp mellem protestantismen og katolicismen; men derefter foretok han eventyrlige reiser i fremmede lande. Efter at ha kvalt et oprør i Irland, fik han fra dronningen — som bevis paa hendes gunst — motta en bevilling, i følge hvilken han kunde anlægge kolonier paa østkysten av Nordamerika. Han utrustet 1584 en ekspedition til Chesapeakebugten utenfor de nuværende stater Maryland og Virginia, hvor han anla et nybygge, som blev det første inden den vidtrækkende kreds av engelske kolonier i Nordamerika. Han gav navnet Virginia, til ære for sin jomfruelige dronning, til det nye samfund, som han hadde grundlagt i en frugtbar vildmark under omskiftende kampe og fredelige forhandlinger med landets retsmæssige eiere, indianerne. Det varte ikke længe, før hans anlæg opnaadde en høi grad av velstand. Virginia blev med tiden den ældste og betydeligste av den vordende unions slavestater, og den kom til at indta en ledende stilling i den vældige oprør, hvormed slaveherrene søkte at løsgjøre sig fra unionen i 1860-aarene og opbygge et republikansk samfund paa slaveriets grund.

Raleigh hadde lagt et sikkert grundlag for sit helterygte, og dette blev endnu større gjennem den glimrende tapperhet, hvormed han deltok i sit fædrelands forsvar mot det spanske overfald og den uovervindelige armada i 1588. Naturmagterne gjorde en hurtig ende paa denne uhyre flaate, hvormed den spanske konge hadde tænkt at slaa ned paa det protestantiske kjetteris vælde i England og Holland. Men stormens arbeide blev fuldbragt av det engelske folk, som sluttet sig om sin dronning i kampen for fædrelandets frihet.

Raleighs virksomme og ærefulde deltagelse i frihetskampen mot den spanske armada fik hans helterygte til at stige til høidepunktet, og han var i nogen aar den fremste mand ved dronning Elisabeths hof. Han paadrog sig dog den jomfruelige dronnings vrede, da han negtet at gifte sig med en av hendes hofdamer, som han hadde forført, men som han imidlertid maatte ta til hustru efter dronningens strenge befaling. Han gjenvandt aldrig sin herskerindes gunst, skjønt han optok med iver og fremgang sine opdagelsesreiser i 1595. Tiden var fuld av sagn om guldlandet El Dorado, som man trodde laa i det nordlige Syd-Amerika, men hvis rygte formodentlig er blit til gjennem misforstaaede beretninger om det guldrike Peru, og han trodde sig at ha fundet det i Guyanna og ved Orinocos strandbredder. Krigen med Spanien var gaat over til angrep fra engelskmændenes side, og den tok karakter av en vild vikingekrig i de vestindiske farvand ved dristige overfald paa spanske øer og havne. Raleigh foretok nogen slike angrep med sedvanlig tapperhet mot den store sjøfartsby Cadiz 1596 og mot Azorerne det følgende aar.

Det blev vanskelige tider for ham, da den nye konge Jakob I kom paa tronen. Hans frimodige uttalelse om kongens litet fædrelandssindede politik paadrog ham dennes unaade, og han blev dømt til døden, men benaadet 1603 til mangeaarig fængsel i Tower, hvor han sysselsatte sig med at skrive digte og historiske verker. Da han endelig blev fri 1616, gjenoptok han med ungdommelig iver sine gamle planer om at opsøke guldlandet i Guyana. Hans foretagende blev imidlertid møtt av store motgange, og det kunde jo heller ikke lykkes, da der ikke fandtes noget guldland. Men han hadde i mellemtiden optraadt fiendtlig mot spanierne, og det paadrog ham atter kong Jakobs unaade, da denne hadde forbudt den slags optræden, og han lot ham henrette 1618.

Det var ikke daarlig det til at være første gang, sa soldaten, da han skjøt bare bommer.

Doktorer og Advokater i Seattle

Dr. A. O. Loe
Norsk Læge og Kirurg
211-214 Cobb Building
4th and University Sts.
Office Main 3515 | Res. East 412
Phones Ind. 5888 | Cedar 428

Drs. Iver og Eiliv Janson
311-14 Cobb Bldg., 4th & University
Tel. Main 1024.
Kontortid: 10-12 form., 2-4 efm.
Søndage, 10-11 form.
I. Jansons residens 606 W. Galer.
Tel. Queen Anne 1217
Dr. E. Janson, specialist i kjøns- og hudsykdomme.

DR. TORLAND
UTDANNET VED KRISTIANIA UNIVERSITET
320 Cobb Bldg., 4th & University
Kontortid: 11-12 form; 2-4 efm.
Mandag, onsdag, fredag aften kl. 8
Privattel. Capitol 700
Kontortel. Elliott 4492
Søndage efter nærmere avtale.

Office Hours: 1-5 p. m.; Wed. and Sat. 7-8 p. m.—Phone Main 6240.
Private Residence—615 Boren ave. Apt. 35.—Phone Main 5974.
Dr. Einar Hoff
PHYSICIAN AND SURGEON
806-807 Cobb Building
Seattle Washington

Dr. Frederick S. SANDBORG
Kjøns- og nyresykdomme.
504 Joshua Green Bldg., 4th og Pike
Telefoner: Kontoret, Main 4826
Bopæl, Capitol 3652. Seattle, Wn.
Søndag efter nærmere avtale.

Res.: Capitol 823.
DR. O. J. JENSEN
Tandlæge.
201-2-3 Eitel Bldg., 2nd & Pike
Kontor: Main 7959.

ALBERT KNUDTSON
Læge og kirurg.
Kontortid: 2 til 4 og 7 til 8 aften.
Suite 807-8-9 Joshua Green Bldg.
Kontor:
Tel. Elliott 348.
Bopæl: Carolina Court, Eastlake og Mercer st.
Tel. Capitol 912.

DR. JOHN SORENSEN
Kontor: 311-314 Eitel Bldg., hjørnet av 2nd ave. og Pike st.
Kroniske og nerve sykdomme er min specialitet.
Bake Ovens for gigt, nyre- og blæresykdomme.
Kontortid: 9 morgen til 8 aften.
Søndag fra 10 til 12 form.
Kontor: Main 361. Res. East 2642

HOTEL STANLEY
C. J. TAYLOR, bestyrer
Murstensbygning; varmt ig koldt vand; centralopvarming; alle værelser til gaten. Midt i byen og hjemligt. Pris fra 50c, 75c og $1 pr. dag. $2.50—$3.00 pr. uke. Beste 50c logis i Seattle.
Tel. Main 4167. 905 Pike st., Seattle

Jno. W. Arctander Chr. Jacobsen
ARCTANDER & JACOBSEN
Norske Advokater
Kontor: 501-5 Lyon Building
(Hjørn. 3rd Ave. og James St.)
SEATTLE, WASH.
Tel. Elliott 3683.
Kontoret er aaben fra 9—12 Form. og fra 1—5 Efterm.

O. L. Willett Frank Oleson
FRANK OLESON
NORSK ADVOKAT
av firmaet Willett & Oleson
Suite 431 Lyon Bldg., Seattle
Hjørn. 3rd ave. og James st.
Tel. Main 5803
Tar ikke skilsmisse-saker.

Telefon: Elliott 5436
HENRY GULLIKSEN
Sagfører
58 Downs Building
709 2nd ave. Seattle

GEORGE GREGORY
Norsk advokat
307 Liberty Bldg. Union & 3rd
(overfor posthuset)
Telefon Main 7343
Penge utlaanes paa faste eiendomme. "Real Estate Loans."

Lehmann Bros'
Wholesale Grain, Flour, Feed
Seattle, Wash.

RUDOLPH H. MØLLER
Violin undervisning.
Dirigent Nordmaendenes sangforening, Seattle.
Phone Ballard 194
6533 20 ave. N. W. Seattle

Galbraith-Bacon & Co.
HAY, GRAIN, FEED AND POULTRY SUPPLIES
Seattle, Wash.

HOTELLER I SEATTLE.

PORTLAND HOTEL
5407½ Ballard Ave., Ballard, Wash.
Pene, koselige værelser fra $1,00 uken og mere. Værelser til 25c natten og mere. Møblerte housekeeping rooms.

Main 7348. Queen Anne 3081
HOTEL PERRIN
J. N. Sandvigen, Prop
SKANDINAVISK HOTEL
Rates, 50c per day and up
901½ First ave. Seattle

ALASKA LUNCHEON
Et godt sted for norske forretningsmænd at spise lunch
Basement Alaska Bldg.
Seattle Washington

North Coast Trunk Factory
Patroniserer hjemmeindustri. Reisekufferter og andet reiseutstyr til angro priser.
901 Third ave., Seattle. Telef.: Main 560

= Stephen Berg =
Pengeanbringelse. Assurance. Laan. Hjem bygges og sælges paa lette vilkaar.
607 Leary Bldg., Seattle Tel.: Elliot 61. Res. North 2775

Andersons Furniture Co.
1903 Market street, Ballard Telefon: Ballard 3

Hotel Livingston
1931 First ave. hj. av Virginia st. Seattle, Wash.
Tidsmæssige værelser, utsikt over sjøen. — Moderate priser.
Paa samme hænder i 8 aar. O. L. ANDERSON

Hotel Central
Westake ave. mellem Pike og Pine Moderate priser.
Velrenomeret førsteklasses hotel. SEATTLE

Waterfrontens cigar og tobak butikker.
CHAS. A. SWANSON
Norsk röge og skraatobak.
Pier 1 — Pier 2 — Colman Dock — Ferry Landing
SEATTLE. WASHINGTON

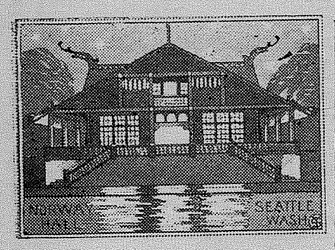
PARKLAND, WASH.

— Professor N. J. Hong avreiste forrige lørdag til Astoria, hvor han samme dag og følgende søndag talte i kirken. Fra Astoria reiste professoren til Portland, hvor han ogsaa talte ved forskjellige anledninger.

— Pastor Thorloksen ved Den Islandske Synode har vuret herute paa besøk hos kjendte. Pastor Thorloksen er nemlig en skolegammerat av pastor Harstad fra Luther College.

Den gamle soldat til de nykomne: Tja, om dagen er det ikke stort vi har at by paa. Men De skal se om natten. De finder ikke finere fyrverkeri nogetsteds.

Nyheter fra Seattle



Jno. W. Arctander, den bekjendte norske advokat, tidligere bosat i Minneapolis, kan träffes hver eftermiddag undtagen lördag fra kl. 2—5 i Arctander & Jacobsens advokatkontorer 501—503 Lyon Building, hj 3. ave. og James St., Seattle. (Adv.)

Sønner og Døtre av Norges utflugt til Woodland Park siste søndag var fra først til sist hvad vi kalder en "great success". De ældre med en længere erfaring paa dette omraade sier, at de sjelden har hat mere fornøielse av en lignende tilstelling. Veiret som hele dagen var meget gunstig bidrog selvfølgelig til, at humøret blev det aller beste, og dette i forening med al den gode mat og drik man blev serveret, gjør arrangementet til et av de hyggeligste, man har hat i sommerens løp. Fremmøtet lot heller intet tilbake at ønske, idet der var mange flere av begge kjøn, end man egentlig hadde ventet sig. Man moret sig med forskjellige slags leke, og av konkurranceløp var der en hel del, hvilke var i høi grad interessante og morsomme. Det kan saaledes fortjenes at nævnes "Damernes løp" i hvilket miss Molstad gik av med første præmie, et aars subskription paa "Vestkysten". Dernæst var der en hel del andre præmier, ca. 10—12 i tallet, og alle var morsomme og bød paa sine eiendommeligheter. Vi gratulerer komiteen med det gode resultat og er gjerne med paa at opmuntre til en ny av samme slag saa snart anledning gis.

"Kristianiafjord" ankom til Bergen den 6. september; alt vel. "Bergensfjord" ankom til New York lørdag den 9. ds.; alt vel.

Mr. Peter O. Wold og miss Selma Loe viedes nylig her i byen.

Mrs. Oscar Hansen og sønnen Lee kom forrige uke tilbake fra White Horse, Y. T., hvor de har tilbragt sommeren paa besøk hos mr. Hansen.

Mr. William Wee og miss Ricka Breivik løste egteskapsbevilgning her om dagen. Wee er 22 aar; hans tilkommende 21.

Skrivevant kvinde ønskes til at adressere cirkulærer og magasiner. Arbeidet kan utføres hjemme. Man henvende sig til Martin Ulvestad, 1922, 47th ave., S. W., West Seattle. (Adv.)

Danselærer Fredric Christensen er netop kommet hjem igjen fra Chicago, hvor han deltok i The American National Association of Dancing Teachers konvention.

Pastor K. Seehus, Locust, Ia., var her i byen forleden dag. Paastor Seehus besøker ved samme anledning flere steder her paa kysten.

Mr. O. K. Olsen, som indtil for nylig har drevet fiske i Neah Bay, opholder sig for tiden paa Livingstone Hotel her i byen.

Dr. Albert Knudtson er flyttet til suite 807—8—9 Joshua Bldg., paa 4th ave. & Pike st. Tel. Elliott 348.

Mr. Sigurd Dahl og Christ Drammen kom for nogle dage siden til byen. De har i sommermaanederne drevet fiske i Behringsjøen og har gjort gode forretninger.

Ankomne skonnerter: 'Alaska' kaptein Hansen, 50,000 pund. "Alpha", 50,000 pund. "Molola", 30,000 pund. "Pacific", 40,000 pund. "Liberty" 60,000 pund. "Sitka", 30,000 pund. Priserne varierer fra 8 til 9 cents.

Dygtige abonnentsamlere søkes. Gode betingelser. Henvendelse paa "Vestkysten"s kontor, 115 Cherry st., Seattle.

"Constance" gik nordover mandag utstyret ved Pacific Net & Twine Co.

Ole Nilsen fra Harper var i byen en snartur forleden dag.

Mr. John Andersen reiste forrige fredag til Montana.

Mr. Lars Stendal bor for tiden paa Livingston Hotel her i byen. Han har været i Alaska i nogle maaneder og kom ned for nogle dage siden.

Mr. G. Flademark, som i sommer har drevet med akkorter i Alaska, reiste for nogle dage siden til Minneapolis.

Ingeniør Richard Johnsen, som for tiden er ansat ved Northern Pacific jernbaneanlæg i Redmore, Wash., var her i byen en snarttur siste lørdag.

Dygtige abonnentsamlere søkes Man henvende sig paa "Vestkysten"s kontor, 115 Cherry st., Seattle.

Tilstellingen i Valkyrien No. 1 Døtre av Norge forrige onsdag aften var meget vellykket. Hattesalget gik strykende og resultatet blev følgelig meget tilfredsstillende.

Aktier i Den Norske Amerika Linje kjøpes og sælges ved Reidar Gjølme, 115 Cherry Street, Seattle, 1 procent kommission (Adv.)

Mrs. Lilly Wick fra Everett, Wash., var her i byen paa besøk forleden dag. Hun avreiste herfra til Portland, Ore., hvor hun agter at slaa sig ned i den nærmeste fremtid.

Arne Sunde, den norske urmaker og guldsmed, med butik i 1516 Westlake, mellem Pike og Pine sts., leverer beste sort arbeide til meget rimelige priser. Alt arbeide garanteres.—(Adv.)

Mr. John Fribroock kom til byen for nogle dage siden fra Keenai, Alaska. Mr. Fribrock vil opholde sig her en tid for senere at gaa ned til California, hvor han agter at tilbringe vintermaanederne.

Den velkjendte unge, norske danser mr. Jørg. Fasting er blet ansat som instruktør ved Adelaide Spencer Donovan Sshool for kommende sæson.

Fødsler: Gut til mr. og mrs. J. M. Wick, 416 Federal ave. Pike til mr. og mrs. S. Olsen, 518 No. 75th st.

Thos. H. Kolderup, norsk vicekonsul. Guardian Trust & Savings Bank, Colman Building, 1st ave. & Columbia st., Seattle, Wash. Assurance av alle slags. Forde.ugtig anbringelse av penge. Real Estate. (Adv.)

Representative mænd fra skandinaviske klubber i Seattle, Tacoma, Spokane, Everett og Aberdeen møttes forrige tirsdag i Butler Hotel, Seattle, for at drøfte spørsmaalet om muligheten av at organisere en State Scandinavian League. Tanken blev fremlagt for forsamlingen av forhenværende State Senator fra Spokane mr. Frank Burman og modtat av samtlige tilstedeværende med begeistring. Advokat Frank Olesen fra Seattle blev valgt til midlertidig formand og mr. H. Heiden til sekretær. Advokat Carl Smith, mr. Israel Nelson samt mr. Blomskog fra Seattle, mr. Torger Peterson og mr. Kristofferson fra Tacoma talte for saken og fremholdt betydningen for alle skandinaver av en saadan organisation. En komite bestaaende av 5 mænd blev straks nedsat til utarbeidelse av love etc. Komiteen bestaar av 2 svensker, 2 normænd og 1 danske, nemlig: Mr. Frank Burman, mr. Israel Nelson, mr. W. B. Olson, mr. Torger Peterson og dr. J. C. Jensen.

Mr. Eilif Janson og søn Roderick og datter Tove samt miss Ibbi Venneblad var nylig paa automobiltur til Mount Rainier. De kom helt op til Camp of the Clauds, men beretter at veien op gjennem Paradise Valley fremdeles var ytterst elendig. Paa grund av regnet lørdag nat blev den igjen lukket for automobiltrafik.

Mr. Knut Melsom med mor, mr. og mrs. Anton Andersen fra Green Lake samt miss Sigrid Steen og miss Lund var ogsaa siste lørdag paa tur til "The Montain."

Konsul Thos. H. Kolderup med frue samt mr. og mrs. Reidar Gjølme og miss Venneblad besøkte paa hjemturen fra Mount Rainier, hvor regn og søle blev dem litt for meget, sine venner ved Silver Lake. Mrs. Hammer og familie. Vor kjendte sangerinde miss Sofie Hammer bor for øieblikket paa farmen hos sin mor, og saa ut som om hun ikke hadde noget ondt av sin lange og slitne sæson. Ved Silver Lake var alt solskin, gjæstfrihet og hygge, beretter vor konsul Norsk natur, norsk gjæstfrihet, norsk mat. Man kunde næsten tro sig hensat til gamle Norge.

Onsdag aften forrige uke hadde metodistmenigheten i Ballard en rigtig pen afskedsfest for sin pastor, L. C. Knutson, der den 19. ds. reiste østover for at besøke sin datter i Minneapolis, og den norsk-dansk konference i Stoughton, Wis. Pastor Knutson har betjent Ballard menighet det siste aar og gjort et godt arbeide. Mange venner ønsker ham held og lykke paa reisen.

"Norsk-Amerikaneren", et historisk og illustreret magasin. Subskribenterne bedes indsende betalingen nu, naar trykningen maa betales. Man finder sin regning indlagt i det modtagne hefte. Og folk, som ønsker et prøvenummer, bedes indsende navn og adresse til utgiveren, Martin Ulvestad, 1922 47th ave., S. W., Seattle, Wash. — (adv.)

Herrerne Fred Lee, Martin Norgore og S. T. Syse avla os siste lørdag en visit. De er alle tre graduenter fra Pacific Lutheran Academy, Parkland, og skal nu fortsætte sine studier ved statens universitet her i byen. I sommermaanederne har disse som saa mange andre unge studenter været ute og prøvet sine muskler, og resultatet har tilsynelatende heller ikke uteblet — saa de nu kan begynde sine studier under de beste fysiske konditioner.

Mr. Nils Halvorson fra Portland, Ore., var indom vort kontor siste lørdag. Det er hans hensigt at slaa sig ned her i byen, ifald han faar en passende job.

Ingvald Harstad og Edward Arntzen fra Parkland ankom hertil siste søndag aften for at immatrikulere ved statens universitet. Begge to er tidligere elever fra Pacific Lutheran Academy og frekventerte Luther College i Decorah siste skoleaar.

Mr. Alfred Nilson fra Stillwater, Wn., avla os forleden dag et kort besøk. Han overveier at forlate Stillehavskysten under paavirkning av de særdeles gode tider, som er i Østen. Mr. Nilson betrodde os forresten, at det nok var "enkelte andre ting" ogsaa, som talte sterkt for at han burde gaa tilbake til Minneapolis — og vi gjætter at det maa være noget saadant som en sweet girl, som trækker.

Brødrene drs. E. & I. Jansons fiskebaat ankom til Seattle fra Behrings Sea, Alaska, siste søndag aften. I sommerens løp har de gjort gode forretninger deroppe og hadde som følge ganske respektable ladninger. Den ene av baatene, "Charles R. Wilson", som føres av kaptein George Jacobs, hadde ca. 457 tons og den andre, launch "Madeavor", kapt. A. Andersein, har ca. 121,000 codfish. For den største av baatene blir dette den eneste tur i denne sæson, derimot den mindre kommer muligens til at gjøre en kortere trip om en tid.

Kaptein A. Knutzen fra Tønsberg, Norge, tidligere fører av dampskibet "Titan" fra Bergen, har opholdt sig her i byen en tid. Kapteinen har nu imidlertid bestemt sig paa at gaa hjem til Gamlelandet, trods han liker vor kjære by med de vakre omgivelser utmerket. Han forlater Seattle den 30. ds. for at gaa ombord i "Kristiamiafjord", son forlater New York den 7. oktober. Vi gjætter dog, at længslerne efter Stillehavskystens deilige klimat snart tar overhaand — saa vi faar den fornøielse at se kapteinen igjen om ikke ret længe.

Den bekjendte norske sanger, Alfred Halvorsen, med velvillig assistanse av mrs. Carola Christy. Miss Lydia Saxe, mr. Erwin Suther, Orville Belstad og Nordmændenes Sangforening avholder sin avskedskonsert lørdag aften den 23. ds. i Norway Hall. Mr. Halvorsen har opholdt sig her kun et aars tid, men trods dette korte ophold er han blet en kjær og populær gjæst. De mange, som har hat anledning at høre hans vakne og klangfulde stemme, modtar nu meddelelsen om hans flytning med vemod. Mr. Halvorsen bodde en tid i Providence, R. I., hvor han var medlem av sangkoreningen Andvake og længslerne efter kjøtgryterne i Østen har nu atter tat overhaand, men i henhold til forgjættelser, kan vi muligens haape at se ham snart tilbake i vore sangeres rækker. I den tid han har tilhørt Nordmændenes Sangforening her i byen har han indlagt sig store fortjenester ved sin dygtighet og interesse for sangens fremme og vi forstaar utmerket godt, at "gutterne" nødig gir slip paa ham. Fra tidligere dage husker vi hans navn i forbindelse med Nationalteatret Kristiania, likesom vi ved flere anledninger hadde den glæde at høre hans stemme dels som solist og dels i kor. Naar han nu har bestemt sig til at forlate os, vil vi takke ham for, hvad han har været for os alle, som er yndere av sang og ønsker ham held og lykke i de nye omgivelser. Vi vil ogsaa anmode alle, som har anledning, at møte op i Norway Hall ved hans avskedskonsert, idet vi ikke tviler paa, at vi ved denne anledning vil faa en sjelden festlig stund.

The Norwegian Republican Club hadde forrige fredag aften indbudt til møte i Norway Hall. Der blev sendt indbydelse til samtlige byens og countyets kandidater om at la sig representere, og vi hadde ogsaa den fornøielse at høre ikke mindre end 22.

Prof. Oscar Storli, søn av pastor K. O. Storli, Ballard, har fra skoleaarets begyndelse faat ansættelse ved en høiskole i North Bend.

Forrige uke var der indskrivnings av aarets konfirmanter i de fleste norske menigheter her i byen.

Hr. Olaf Tharaldsen, Meraker Norge, har været her ute paa kysten i forretningsanliggender de to siste uker.

Til erindring om Det Amerikanske Bibelselskaps hundreaarige arbeide, vil selskapet opføre stykket "The Bible Among the Nations," paa Metropolitan Theater den 13 og 14 oktober. Stykket vil utføres av lokale kræfter. Stykket blev først opført i vaar i Washington, D. C., og vil nu bli bragt vest og git første opførelse i Seattle, for senere at vises i de øvrige byer paa Pacifickysten. Bibelselskapets agent for kysten mr. A. Wesley Mell er manden som efter et ihærdigt arbeidet har faat utvirket tillaldelse hertil. Det er et meget stort apparat og tar ca. 600 mænd og kvinder til at opføres. Kræfter vil man faa fra de forskjellige kirker i byen interesseret i selskapets arbeide. Stykket koster over $12,000.00, og foreviser scener fra Anno 275 f. K. til vor tid. Stykkets opvisning dirigeres av dets forfatter Marie Moore Forrest assisteret av J. Wilder Tomlinson. De lokale kræfter vil senere bli annonceret. Prester og interesserte har allerede uttalt sin glæde og interesse i stykkets opførelse her, og mange vil gi det sin personlige assistance. Blandt vore prester kan nævnes pastor B. E. Bergesen av Zion lutherske kirke av Synoden i Ballard, samt past. K. O. Storli, pastor for den norske baptistkirke i Ballard. Rev. Chas. Aspelund av den svenske baptistkirke. Rev. Mark Matthews av First Presbyterian church. Efter stykkets opførelse her vil det bli tat til Portland, Sacramento og Los Angeles.

Messrs. John og Kristian Lehmann, sønner av mr. M. J. Lehmann, dansk konsul i Seattle og eier av City Mills, var utsat for et slemt uheld forrige torsdag og fredag paa en tur til Mount Rainier. Sammen med en yngre amerikansk ven blev de paa top pen veirliggende i forrykende snestorm og taake. Efter 36 timers møisomeligt slit og lidelser kom de sig omsider ved assistance til folk, som hjalp dem ut til civilisationen og lægehjelp, men i en meget forkommen tilstand De ligger fremdeles paa hospitalet med fare for at miste forfrosne lemmer. Vi haaper de kjække unge mænd vil komme fra historien uten mén.

Mr. og mrs. Johs Meyer og mr. Einar Beyer gav sist lørdag aften fest til ære for mr. og mrs. Frank Haslund, som er nylig ankommet fra Norge. Kort før avreisen blev Haslund og frue egteviet i Göteborg. Fruens navn før hun blev gift var frk Gillblad og hører til en meget gammel og anset familie i Sverige. Vertenes hjem paa 35th ave. var i anledningen vakkert dekorert med flag og orientalske lygter oplyste indgangen fra gaten samt hele den store park. Ca. 40 gjester var tilstede.

Mr. K. L. Steberg fra Petersburg, Alaska, var i Seattle forrige uke.

Den nye revenue bill har elimineret war tax paa billetter til og fra Europa. Saa fra nu av blir prisen paa tredie klasse $3.00 og paa første og anden klasse $5.00 mindre end tidligere. Dette burde jo glæde dem, som har tænkt sig hjem til jul i aar.

Vestkystens kontor hadde forleden dag den store ære og glæde at faa besøk av pastorerne B. E. Bergesen og K. O. Storli, som med venlighet og interesse forespurte om bladets fremgang.

Pete Nordby beklager sig over at alle fiskerne hans reiser hjem til Norge med Den Norske Amerikalinje i disse dage. Og det værste er: det er de beste som reiser. Aa nei, fuldt saa galt er det nu vel heller ikke, Pete; men de enestaaende tider i gamlelandet, netop for kyndige fiskere, trækker nok, og Den Norske Amerikalinjes kontor beretter at der utover høsten og til jul uten tvil blir flere hundre som skal hjem til Norge.

Mrs. M. Evans, Petersburg, Alaska, som har været en tid paa Swedish Hospital her i byen, er nu blet ganske kjæk. Hun forlot hospital for at reise hjem siste mandag.

Det skrives til os fra Bremerton, at fiskerne derfra har gjort meget gode forretninger i den senere del av sæsonen. Derimot de, som var oppe i Alaska i vaar gjorde ikke synderlig forretning, men de har ogsaa tat sig op ganske bra i den senere tid ute i fjorden.

University of Washington begyndte sine forelæsninger siste onsdag.

Mr. I. W. Larsen har i disse dage solgt sin baat "Seattle" til Nesland. Mr. Larsen har i den senere til drevet fiske her paa kysten og har ved dette gjort saa gode forretninger, at han nu har bestemt sig for at gaa hjem til gamlelandet for at ta det litt mere med ro for en tid fremover.

Mr. Ole Hemstad er netop ankommet til byen efter et 4 aars ophold i Alaska, hvor han de to siste aar har været opsynsmand ved et grupeanlæg.

Kaptein E. H. Svensen er ifølge telegram avgaat ved døden av lungebetændelse i Bergen. Kaptein Svendsen, var en vel kjendt og meget avholdt mand her i byen, hvor han har hat sit bopæl de siste aar. I slutten av mai reiste mr. Svendsen med hustru og barn til Norge paa en ferietur, og for ikke længe siden hadde venner av mr. Svendsen her i byen faat underretning om,at han med sin familie vilde komme tilbake i begyndelsen av oktober. Kaptein Svendsen var gift med frøken Ingerid Charlotte Aas, datter av restauratør Aas, der i en lang aarrække har været knyttet til Det Bergenske Dampskibsselskap. Fru Svendsen er ventendes til Seattle i november for at ordne med sin mands forretninger.

Pastor C. Aug. Peterson præker i metodistkirken søndag formiddag og aften. Dette er pastoerns siste søndag før aarsmøtet, der holdes i Tacoma fra 20. til 25d september under biskop M. S. Hughes ledelse og aapnes onsdag aften den 20. med præken av pastor Peterson. Prester og lægfolk fra California, Oregon, Idaho, Montana og Washington vil være tilstede. Menigheten i Seattle har begjært pastor Peterson tilbake.

Den 11. ds. viedes John A. Krugeness og Thina Bor ved pastor Peterson. Vidner var Edw. og Margot Gelseth. Mr. Krugeness er handelsbetjent i Juneau, Alaska, hvortil de nygifte reiser

John Aasten og Karen Jansen egteviedes tiste torsdag i Immanuelskirkens prestegaard ved pastor H. A. Stub. Gjermund Dahl og Gustav Skjerven var vidner. De nygifte skal bo her i byen.

Margaret Verne, mr. og mrs Verne Mannerys 3 aars gamle datter, der døde i Port Angeles den 27. august, blev begravet paa Mt. Pleasant gravlund fredag den 8. sept. i overvær av den nærmeste slegt. Pastor H. A. Stub forrettet.

Fremont kvindeforening, der vra tillyst at møte hos mrs. J. A. Johnson onsdag den 20., kommer i k k e til at møte der, men hos mrs. H. A. Stub, 1215 Thomas st. Medlemmer og venner bedes at bemerke sig denne forandring.

Barnegudstjeneste i Immanuelskirken, Pontius ave., og Thomas st. førstkommende søndag kl. 11. Alle indbydes. Søndagsskole kl. 9:45. Norsk gudstjeneste kl. 8 aften. Passende musik. Pastor H. A. Stub, prest.

Glem ikke kvindeforeningens store bazar i Immanuelskirken 1. til 4. november. Mere senere.

Konfirmanterne i Immanuels kirken møter lørdag formiddag kl. 10. Der er endnu anledning at slutte sig til klassen. Norsk og engelsk.

DEN NORSKE AMERIKA LINJE.

Passagerer med 'Bergensfjord' fra New York den 16: september. Miss Magna Engedal fra Seattle. Miss Helga Sørensen fra Seattle. Mrs. H. Schleyer fra San Francisco. Mr. and Mrs. L. Dahl fra Portland. Miss Annie Libenam fra San Francisca. Miss Martha Jæhren fra Los Angeles. Mrs. John Koernland fra Portland. Miss Vivi Heikel fra San Francisco. Miss Inga Aarsjaa fra Seattle. Mr. Martin Bakke fra Wenatchee. Mrs. Martin Bakke fra Wenatchee. Miss A. Bakke fra Wenatchee. Mr. K. Blindheim fra Vancouver, B. C. Mrs. K. Blindheim fra Vancouver, B. C. Master Otto Blindheim fra Vancouver, B. C. Master Ebras Blindheim fra Vancouver, B. C. Mr. Ludvik Pevik fra Astoria, Ore. Mrs. Ludvik Pevik fra Astoria, Ore. Master L. Pevik fra Astoria, Ore. Baby Pevik fra Astoria, Ore. Mr. Stefen Larsen fra Poulsbo, Wash. Mr. N. Knutsen fra Seattle, Wash. Mr. Louis Aure fra Seattle, Wash. Mr. Lars Austad fra Seattle, Wash. Dr. Wilhelm Holst fra Seattle, Wash., og Tromsø, Norge. Mr. Lars Oman fra Prince Rupert, B. C. Mr. Peter Ornes fra Bellingham, Wash. Mr. Ole Pedersen fra Seattle, Wash. Mr. Dan Pedersen fra Seattle, Wash. Mr. Magnus Jacobsen fra Seattle, Wash. Mr. Peder Gundersen fra Bellingham, Wash. Mr. Ole Hugo fra Portland, Ore. Mr. Osmund Jensen fra Seattle, Wash. Mr. Chas Larsen fra Vancouver, B. C. Mr. Jens Godo fra Vancouver, B. C Mr. Ben Vestra fra Vancouver, B. C. Mr. Sam Dahl fra Seattle, Wash. Mr. Louis Hansen fra Golden, B. C. Mr. Ivar Thompsen fra Spokane, Wash. Mr. Alfred Fungen fra Astoria, Ore. Mr. Martin Sando fra Astoria, Ore. Mr. Odin Leikvang fra Astoria, Ore. Mr. Carl Sagen fra Astoria, Ore. Mr. Daniel Ericksen fra Spokane, Wash. Mr. Oscar Sand fra Spokane, Wash. Mr. Anton Tomsen fra Spokane, Wash. Kapt. E. W. Larsen fra Seattle, Wash. Mr. Nordal Nelsen fra Seattle, Wash. Mr. Alf Larsen fra Seattle, Wash. Mr. Nils Melling fra Tacoma, Wash. Mr. Hilmar Olsen fra Seattle, Wash.

Guardian Trust & Savings Bank

Seattle

Colman Bldg., Nordvestre hjørne av First & Columbia st.
Overtar alslags bankforretning; checking conti; sparebanksindskud; er exekutorer i arvesager og varetar dødsboer.

Penge sendes til Gamlelandet
4 % PROCENT RENTE BETALES PAA SPAREBANKSINDSKUD
Laan paa Eiendomme
Vore safety deposit vaults anbefales.
JOSEPH E. THOMAS, president; F. J. LINNE, vice president
THOMAS H. KOLDERUP, vice president og kasserer
M. J. CASEY, assisterende kasserer.
Det norske konsulat.

FOR AT UNDGAA MISFORSTAAELSE
ønsker vi at oplyse at denne bank vil vedbli at gi
4%
rente paa spareindskud efter den 1ste juli. Derfor vil indskud, som gjøres paa eller før mandag den 3dje juli drage rente fra 1ste juli til 4 procent.

THE
State Bank Of Seattle
NORSK BANK
Second avenue og Madison street
RESOURCES $1,832,984.98
E. L. Grøndahl, president — A. H. Solberg, vice president
Hugo Carlson, cashier — Edgar Ames, vice president
D. H. Lutz, ass't cashier.

Elliott 1939 — Elliott 1939
GEO. MILLER, indehaver.— —1526 Westlake Boulevard
KAFFISTOVA
Læseværelse (norske aviser utlagt) — Musik — Røkeværelse
Kun en block fra Pike street. Seattle, Wash.

Nordby Fisheries Supply Co.
1124 Western ave., Seattle, Wash.
P. F. NORDBY, bestyrer
"Essex" kveiteliner. "Mustads" fiskekroke.
Vi har alt i en fiskers utstyr fra en naal til et anker.
Fuld vegt. Fuldt maal. Rimelige priser.

PACIFIC NET & TWINE CO.
Pier 8, Seattle, Wash.
Nedenom bryggen fra Pike st.
Alt som hentyder til
FISKEREDSKAPER
Største og mest beleilige plass at utruste deres baat.
Agenter for
STANDARD GAS ENGINES
MUSTAD OG ARTHUR JAMES FISKEKROGER
Skandinavisk korrespondance besvares.

Fotograf John L. Johnson
Atelier:. 314 Liberty Bldg., Hjørnet av Union Street

Slagteren til en kollega: "Er du fornøiet med din nye svend?" — Storartet. Jeg forsikrer dig han kan lave 5 kilo pølse av ingen verdens ting."

Men hvor i alverden er det du ser ut, Wilhelm? Du er jo aldeles skitten.

Jo, sæpen er saa dyr, at mor har indført 2 vaskfri dage i uken

Deres malerier er alle av gamle mestre, hr. grosserer.

Ja, tror De, jeg vilde ha billeder, som er malt av svende eller lærlinger

Den norske Amerikalinje förer ingen ammunition eller krigskontrabande

O'Brien Grocery Co.
1144-46 Pacific ave.
Central Public Market
Tacoma

10 bars soap 25c
6 lbs. macaroni 25c
5 lbs. Head rice 25c
3 cans tomatoes 25c
3 cans corn 25c
3 cans of peas 25c
Watermellons 15c
35c can chocolate 25c
6 lbs. rolled oats 25c
1 lb. fresh roasted peanuts ..10c
20 lbs. potatoes 25c
7 bars Naptha soap 25c

SPECIELLE PRISER PAA
Sommersko
Mænds, kvinders og børns.
Samuelsen & Berg
So. 11th & K Tacoma

Peterson Bros.
1002 So. K Tele. Main 331
Dealers in Hay, Grain Wood and Coal, Lime, Fertilizers and Garden Seed.
Branch: So. 30th & Wilkeson
Tel.: Main 7765.

Olympic Steam Laundry
(Incorporated)
— Lavest mulige Priser —
1301 So. D St
314 So. 13. St
Main 182

Peterson PHOTOGRAPHER
Aabent Søndag fra 11—3
903 Tacoma Avenue.

Bliv frisk ad naturlig vei. Mon H. Woo's kinesiske urter vil sikkert hjelpe dig. Tusener er blet helbredet. Tusener lidende av katar, astma, lunge-, fordöielses-rheumatisme, hodepine, nyre-, lever-, mave-, kvinde-sykdomme, blod- og hudsykdomme, nervelidelser og mange andre kroniska mands- og kvindesykdomme er blet helbredet uten skadelige medicíner ved Mon H. Woo kinesiske urtebehandling. Skriv eller besök M. Hee Wo Chinese Medicine Co., 208 James st., bet. 2nd & 3rd aves., Seattle, Wash. Established 1903.

DUNN & SUNDBERG
Skræddere
Suite 320 Boston Block
Tel. Elliott 4634 Seattle, Wash

Arrow Kraver. Cluett Peabody skjorter.. John B. Stetson hatter.
L. Benjamin, Inc.
740 Pacific ave., Tacoma

PALACE HARDWARE CO.
Byggematerialer og verktøi
Chi-Namel, blandet maling, olje
1511 Pacific ave.
Tacoma

CUT RATE CLEANERS
Vi henter og leverer.
Alt arbeide garanteret
Main 3776. 710 St. Helens
TACOMA

Lær engelsk!
Nykommere og andre, der ønsker lære at læse, skrive og tale et korrekt Engelsk paa kortest mulig Tid, burde komme til Columbia College. Denne Skole har et specielt kursus for nykommere, med lærere, der har mange aars erfaring i det slags arbeide. Flere nykommere har først lært engelsk her og efterpaa taget et kursus i bogholderi og tjener nu gode penge. $50 og op over per maaned.
Skriv efter katalog og norsk cirkular.
R. Bogstad, Pres.
Columbia College. Everett, Wash.

ABSTRACT
TACOMA TITLE CO.
Tel. Main 2194.
Første etage, Fidelity Building.
952 Commerce st. Tacoma

NYHETER FRÅ EVERET, WN
The Norman Suit House anbefaler sit rikholdige lager av færdigsydde herreklær. (Adv.)

ASTORIA, ORE.

Forts. fra side 4).

skjellige lande, i folkelivet og industrien. Folket samler sig for at prøve kræfter, saaledes at den gamle sandhet, at enighet gjör sterk, vil i alle tilfælde gaa av med seiren, og vise sig at ha heldet med sig. Indtil arbeiderne lærer den lekse at staa samlet i en fast fylking med en sterk og ansvarsfuld solidaritetsfølelse og klassebevissthet, og med tro paa seir, indtil den lekse er lært, vil arbeiderne, den bærende kraft i samfundet, staa magtesløse, kjæmpende mot sin egen sak. Samlet er de en magt, som tiltvinger sig respekt med forutsætninger til at opnaa sine krav og vinde seir. O. S.

Astoria, Ore., 9. sept. 1916.

RUNEFUND I IRLAND.

(Forts. fra side 1.)

manske runealfabet, som i den tidlige vikingetid gik av bruk i Norden.

Sproglig set er disse indskrifter uten større betydning og fra et historisk synspunkt bekræfter de igrunden blot hvad vi visste før. Men for nationen har disse mindesmerker, som efterhaanden dukker op av aarhundredernes glemsel, litt av den samme affektionsværdi, som gammelt sølv for familien. Disse smaa synlige beviser paa at vi er kommet av godt folk, bør vi alle glæde os over.

6te KREDS AV D. S. U. AARSMØTE I ENUMCLAW, WASH.

Søndag den 4de og mandag den 5te september holdt 6te kreds av Dansk Sammensluttet Ungdom sit aarsmøte i Enumclaw, Wash. Møtet aapnedes med gudstjeneste i kirken søndags formiddag kl. 10.30. Pastor Knudsen fra Enumclaw bød de tilreisende velkommen til møtet og pastor Th. Knudsen fra Tyler, Minnesota præket over dagens tekst. .

Efter gudstjenesten spistes der til middag i Dansk Brodersamfunds sal, hvor en forsamling paa ca. 175 mennesker indtok et godt maaltid.

Senere paa eftermiddagen holdt pastor Th. Knudsen fra Tyler et utmerket foredrag over en reise i Tyskland, som tildrog alles opmeksomhet, ti pastor Knudsen skildret denne reise og hvad han saa der, saa lyslevende, som om man var der selv.

Om aftenen spistes der igjen i fællesskap i D. B. S. sal, og kl. 8.30 blev der git et program av Enumclaw ungdomsforening bestaaende av sang, musik og mange smukke folkedanse, som blev forevist forsamlingen. De ca. 43 mennesker fra Tacoma som deltok i møtet blev om natten indkvartert hos de gode Enumclaw-folk i byen og ute paa farmene.

Om mandagen var der forretningsmøte om formiddagen kl. 9 og varte til kl. 12. Eftermiddagen fordreves med en tur til bjergene, og Mount Baldy besteges. Det er en selvfølge, at man fik svedet godt ut, ti solen skinnet varmt paa bjergsiden og det var haardt at finde veien til toppen. Mangen en maatte hvile sig paa en sten hist og her paa veien op, især gik det ut over de fete, ti de hadde en byrde av flæsk med sig. Fra toppen av Mount Baldy var der utsigt over den vidtstrakte dal med dens veldyrkede farme; herfra kunde man se de tusen hjem, alt laa ved bjergets fot, som et stort maleri. Det var et smukt syn. Længere borte var der flere bjerge opover hvis sider var den uendelige skog, vidtstrakt indtil den tilsist syntes at forsvinde i horisonten. Men vi maatte ned igjen. Da vi endelig atter stod ved bjergets fot gik vi ind i vogne og automobiler, og hjemover bar det under munter sang.

Aftensmaaltidet intokes i de mange danske hjem, hvor vi var indkvartert. Om aftenen var der slutningsmøte i D. B. S. sal. I automobiler forlot vi saa de flinke folk og de gjestfrie hjem.

Til 6te kreds hører ungdomsforeningerne "Vesterled", Tacoma, "Dannebrog", Seattle, og "Haabet" i Enumclaw. F. C.

FRA MCKENNA, WASH.

Hr. redaktør!

At der høres saa sjelden herfra er vel helst fordi stedet er saa litet. Seattle og Bismarck er hver for sig betydelig større end denne by. Men her findes et av de mest moderne sagbruk paa kysten, saa her er liv og virksomhet. En lang tid av sommeren var denne mølle i drift baade nat og dag, og endnu arbeider et natshift i planingmøllen. Her lages og avskibes en masse træmaterialer, og alt gaar hurtig og gesvint. Alt maskineri er up-to-date. Hvad der viser sig "inefficient" kastes paa skraphaugen og erstattes med nyt — en regel som vist ogsaa anvendes paa arbeidsfolkene her, som andre steder.

Her er stille i real estate markedet eftersom ingen tomter eller huse er tilsalgs. Kompaniet sies at eie alt, indbefattet det eneste general store. Det vedlikeholder et stort boarding house for de arbeidere, som ikke er belemret med familier, og her møter russer og tysker, saavelsom mænd av mange andre nationaliteter uten at der behøves at opstaa fiendtligheter. Her er vist mange skandinaver, ialfald kan det merkes, naar man efter dagens strabadser samler sig i sittingrummet eller paa bænkene utenfor, for at ha det rigtig koselig; da bander man næsten like meget paa norsk og svensk, som paa engelsk og græsk. Dette kompani synes forresten at være nogenlunde omhyggelig for sine arbeidere; formændene er skikkelige kare, kontorpersonallet er høflige gentlemen, en doktor tar sig av dem, som lemlæstes og Murphy, en framifra irlænder, med en halv tylvt assistenter, lager utmerket mat; men at dømme efter hvor ofte her skiftes arbeidsfolk, er her vel idetheletat ikke bedre end andre steder.

La os se litt paa byen.

Her er virkelige gater med hvite, brune, gule og grønne huse paa begge sider, og enkelte steder ogsaa fortauge — av planker, og temmelig smale. Naar man møter en av disse store, fete madamer, som betragter en fremmed arbeider som et lavere dyr, blir man let skubbet ut paa grønsværet eller ned i sølen, som det kan falde sig. Ofte har jeg maattet stanse og vente paa utfald, som naar man paa en avsats i fjeldvæggen møter en bjørn. Dette var dansk stygt sagt, men jeg har ikke tid til at stryke det ut. Ovenpaa i byens ældste bygning er der barbershop og bad; der sælges ogsaa cigarer, sukkertøi og soft drinks. Første etage bestaar av en hall, som brukes for dans, bønnemøter og muligens boxekampe — ikke alt paa en gang, naturligvis. Veien fra Tacoma til Grays Harbor gaar gjennem McKenna. Broen over den lermudrede Nisqually River er gammel, og sies at være noget løs i ledene, saa om søndagene, naar store tunge automobiler følger nær paa hinanden, samler mange smaagutter sig der, i haap om at faa se et plask.

Flere politiske kandidater har været her og forklaret, hvorfor vi burde stemme paa dem. De har alle været republikanere. Kan ikke I derinde i storbyerne sende hitut nogle socialister og anarkister eller i nødsfald nogle demokratiske tallere, saa der blir litt avveksling?

James McNeely, kandidat for guvernør, viste os den ære at spise til aftens sammen med os i boardinghuset, og endda var der en figur som da kandidaten efter sin tale bad om undskyldning for at han maatte forlate os saa skyndsomt, hadde hjerte til at ropte tilbake: "Wi ain't worrying."

Hr. redaktør! Dette er skrevet av den fyren, som lovet at skrive for bladet siste mars. Men da pennen begynder at bli et instrument, jeg sjelden bruker, eftersom jeg er altfor optat med at stræve med tømmerstokker har jeg kviet mig for at ta fat paa skrivingen. Imidlertid haaper jeg, De kan benytte noget av ovenstaaende, og idet jeg takker Dem for alt det gode læsestof De gir os, tegner jeg

Deres ærbødige

Martin O. Nelson,

McKenna, Wash., 11. sept. 1916.

The Stone-Fisher Co.
TACOMA AND EVERETT

Den forutseende husmor vil faa meget travelt næste uke med at sylte frugt til vintersæsonen. Vi har alt, hvad der behøves, i vor store husgeraadsavdeling i underetagen.

"MASON" KRUKKER.

—Glas med selvlukkende laak ...69c
—Quarts pr. dusin 85c
—Pints pr. dusin 69c
—To quarts pr. dusin $1.25

"ECONOMY" KRUKKER.

Vid aapning til nedlægging av hel frugt.

—Pints pr. dusin 95c
—To quarts pr. dusin $1.50
—Stentøilaak, kantet med porcelæn, pr. dusin 19c
—Staaltraadrammer for at holde krukker i kjel eller potter; set av 6 for 50c
—Staaltraadrammer for at holde krukker i kjel eller potter; set av 6 for 98c
—Kjel, holder 10 quarts, rent alluminium, for 19c
Store Aluminiumskeer 5c
—Frugtkrukkerør av alluminium 50c
—Smaa alluminium jelly molds, forskjellige fasoner; et set paa 6 for 15c
—Alluminium frugtskeer $1.49
—Vegter, som kan veie fra oz. opover til 24 lbs. for 29c
—35c rund frugtpresse 5c
—Kopper i graa emalje, ½ pint .....5c til 50c
—Staaltraadsiler fra .....

STENTØIKRUKKER MED LAAK.

—Gallon 25c
—2 gallon 39c
—3 gallon 59c
—4 gallon 69c
—5 gallon 89c
—6 gallon 98c
—Æddikkrukker av stentøi, 1 gallon 16c
—Løs spørsmaalet om komfyr ved at kjøpe Renown Range for $47.50
—Lette avbetalingsvilkaar eller avslag mot kontant.
—gaskokeappart med tre vægе pris $6.75.

NORSK APOTEK
Nafta Draaber, Hoffman's Draaber, Riga Balsam, Slag Vand, Trøske Saft, Norsk Medicin Tran, Kamfer Draaber, Hesselroth' sFluss Plaster, Hesselroth's
Specielt Tilbud.—Vi kan spare Dem mindst 25 pCt. paa Doktor Recepter, ved at bringe dem her.
Cameras og fotografirekvisita faas her. Fremkaldelse og trykning av fotografier.
Bruk Telefonen—Main 7314—Fri Levering.

LIENS PHARMACY
Lien & Selvig 11th St. og Tacoma Ave.
TACOMA WASHINGTON

Puget Sound Electric Railway
Togene utgaar fra 8de og A sts.
Tacoma.
Til Seattle. — Gjennemgaaende (limited) og lokale tog hver time De limited tog bruker en time og ti minuter.
Gjennemgaaende — 7:35, 8:35 9:35, 10:35, 11:35 form., 12:35 1:35, 2:35, 3:35, 4:35, 5:35 og 6:35 eft. og 9 aften. Alle gjennemgaaende tog stopper i Auburn og Kent.
Lokale tog avgaar 6, 8, 10 morgen, 12 md., 2, 4, 6, 8, 10:05 og 11:25 em. (siste tog).
Puyallup Short Line.—Tog avgaar fra Tacoma *5:37, *6.07, *6.37, 7.07, *7.37 f. m. og hver halv time derefter indtil 6:37 e. m.; derefter 7.10, 8.10, 9.10, 10.10 og 11.45 e. m.
*Daglig undtagen søndag.

Walk danse i 1 eller 2 lekser. Billige priser. Ingen forskjel om De har danset før eller ikke. Ung dame assisterer. Aapent hele dagen og aften.
STEVENS, 1523 Fourth avenue, Seattle, Wash.

NORSKE MINDER.

Norsk i sjæl og norsk i sind
de norske minder
følger mig til graven ind
Norge er mit moderland,
Norge jeg ei glemme kan
Paa Norges grønbedækte strand
Min vugge engang stod
Samme strand og land, jeg senere forlod.
Dager, nætter vi da seiled
Over hav og bølgen blaa
Til de fjerne vestens ødemarker
Vor hu did staar.
De norske minder
gjemtes trygt i barmen
barndoms minder
da vi sad paa armen
Aar, som kommer
Aar, som gaar
Moder Norge for os staar.

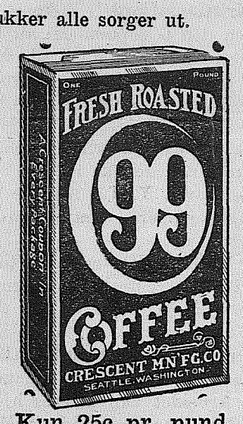
Pauline Busch Renaamo.

ÆRLIGE URE TIL ÆRLIGE PRISER.

Hamilton ure fra $12.25 og op
Andre $5.00 til $10.00
Amerikansk slepne diamanter.
Forlovelsesringe — gifteringe.
A. MIEROW
1142 Pacific ave.

FIDELITY TRUST COMPANY BANK
HJØRNET AV C OG 11th STREET
Indbetalt Kapital.....$500,000
Overskud $580,000
Indskud $3,500,000
SPAREBANK
Denne Avdeling betaler
3 procent renter,
krediteres hver 6 maaneder.
Jno. S. Baker.....President
Arthur G. Prichard...V.-pres.
H. V. Alward...V.-pres., kass.
Earl H. Robbins..Ass't. kass.
Dudley Hardy.....Ass't kass.

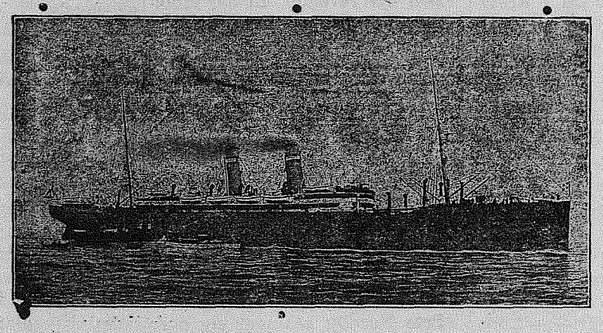
Skal man være glad, saa maa man drikke. "99 Coffee" slukker alle sorger ut.



Kun 25c pr. pund.
CRESCENT MFG. CO.
Seattle, Wash.

HALVOR QUAM
Autoriseret agent for
DEN NORSKE AMERIKA LINJE
2808 Rockefeller ave., Everett, Wash.

Den Norske Amerika Linje

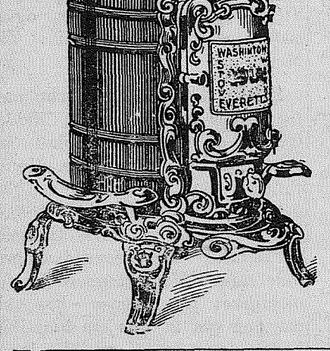


Kristianiafjord fra New York .....7. oktober
Bergensfjord fra New York .....28. oktober
Kristianiafjord fra New York .....18. november
Bergensfjord fra New York .....9. december

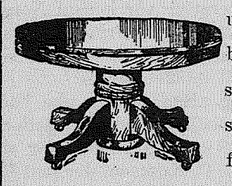
Vore baate vil for disse seilinger bli meget vel besat. Skal De hjem, gjör Deres reservation NU og vent ikke til de beste plasser er solgt. Ingen War Tax mere paa billetter til Norge. Kjöp tur og retur og spar penger derpaa.
Skal De sende efter nogen hjemme kjöp billet her og spar penger. De vil desuten derved undgaa at väre i vildrede om naar vedkommende kan ventes. Vi underretter Dem derom.

REIDAR GJOLME
General Pacific Coast Agent.
Tacoma Kontor: 310 Berlin Bldg. Tel. Main 3632.
Seattle Kontor: 115 Cherry Street. Elliot 859.

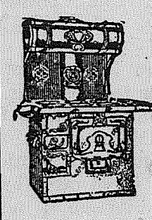
Ovne
Som Billedet viser
$12,00



Kjør Deres ovn nu og spar penge. Denne ovn er foret med jern, pyntet med nikkel og trækventil. Almindelig pris $16.00 sælges særskilt for ...$12.00
Ovne for soveværelset opover fra $2.75



$14.00 uttræksbord sælges særskilt for $9.85



Komfyr sælges særskilt for $42.00 Helt garanteret. Paa avbetaling for $5.00 maaneder

TACOMA FURNITURE & OUTFITTING CO.
DE KAN SELV BESTEMME BETINGELSERNE.
911-13 BROADWAY, TACOMA